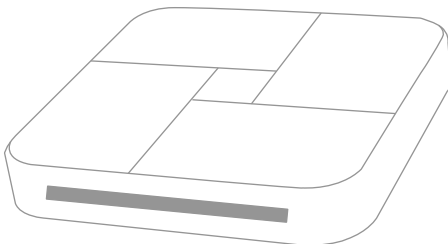


- Quick Start Guide ·
- Kurzanleitung ·
- Guide de démarrage rapide ·
- Guida rapida all'avvio ·
- Guía de inicio rápido ·
- Guia de consulta rápida ·
- Руководство по быстрому началу работы ·
- STRUČNÁ PŘÍRUČKA ·
- Gyors útmutató ·
- SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI ·
- クイックスタートガイド ·
- 快速安裝手冊 ·
- 快速安裝手冊 ·
- 빠른 시작 안내서 ·

PROMISE[®]
TECHNOLOGY, INC.

 **egasus**
J4



QUICK START GUIDE

SUMMARY OF SET UP PROCESS

This Quick Start Guide describes how to install four 2.5" storage drives in the Pegasus J4*, then how to connect the power and Thunderbolt cable so the device can be used and managed with a Thunderbolt equipped computer. The installation steps in general are listed as follows:

STEP 1. INSTALL HARD DISKS (PAGE 3) *

STEP 2. CONNECT THE POWER (PAGE 6)

STEP 3. MAKE THE THUNDERBOLT CONNECTION (PAGE 7)

STEP 4. POWER ON THE J4 AND CHECK THE LEDs (PAGE 8)

STEP 5. CONFIGURE THE RAID ARRAY *



***Note**

There are two versions of the Pegasus J4 available, one is shipped without any physical storage drives. For this version, it is necessary to install four 2.5" HDD or SSD into the empty storage drive bays to use the device and then configure a file system on the drives. The other version is shipped with drives installed and ready to use.

IN THE PACKAGE

The Pegasus J4 package includes the following items:

- * **Pegasus J4**
- * **Power cord, 1.5m**
- * **Quick Start Guide**



Important

The Pegasus J4 requires a Thunderbolt cable (sold separately) for connection to the host computer.

Follow the instructions for your version of the J4. One version has storage drives installed and configured; another version requires the user to install and configure 2.5" SATA storage drives.

INSTALL HARD DISKS

If your J4 has drives installed, skip ahead to “Connect the power” on page 6. If your J4 does NOT have drives installed, first install four storage drives in the J4.

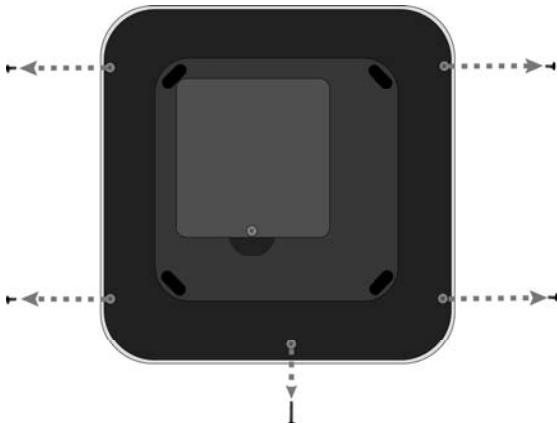


Caution

The electronic components within the Pegasus J4 enclosure are sensitive to damage from Electro-Static Discharge (ESD). Observe appropriate precautions at all times when handling the J4 and storage drives

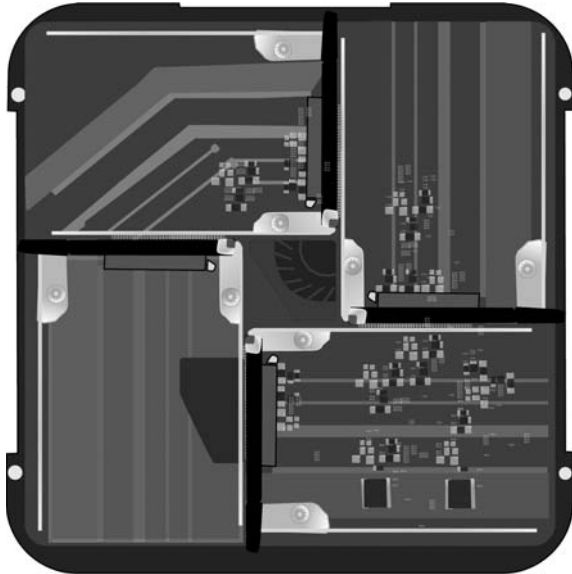
REMOVE HOUSING COVER

1. Make sure the J4 is powered off, and that no power cable or Thunderbolt cables are attached.
2. Turn the J4 upside down and place it on a clean, dry table, or similar flat stable surface. Be careful not to scratch the housing.
3. Use a small Phillips screwdriver to remove the five screws that secure the top housing.

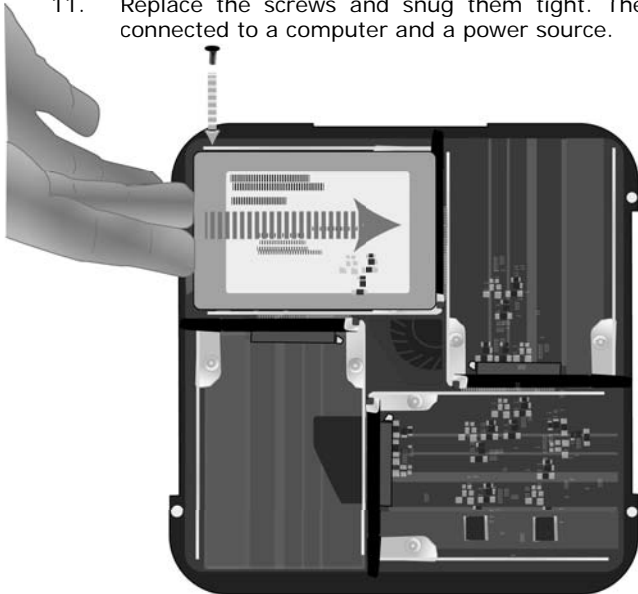


4. Hold the loosened housing top in place and turn the J4 back to the normal position (bottom facing down). Place it on the table and lift the housing top so that it detaches completely from the J4 chassis. Four empty storage drive bays should be visible.
5. Place a new storage drive into an empty bay with the contact edge ready to receive the contacts in the drive bay and oriented so the top side is facing up (the top has a label with specifications and other information about the drive).

Empty storage drive bays in J4 - top view



6. With the drive in position, push with your fingers on the edge opposite the drive contacts until the drive is firmly seated in the drive bay.
7. Attach the anchor screw to secure the drive in place.
8. Repeat steps 5 and 6 for each remaining hard drive.
9. Replace the housing top into its proper positing.
10. Hold the unsecured housing in place and turn the J4 upside down once more.
11. Replace the screws and snug them tight. The J4 is ready to be connected to a computer and a power source.



CONNECT THE POWER

Insert the power cord into the power receptacle on the back of the Pegasus J4. Plug the other end into a suitable power source such as a wall outlet or power strip.



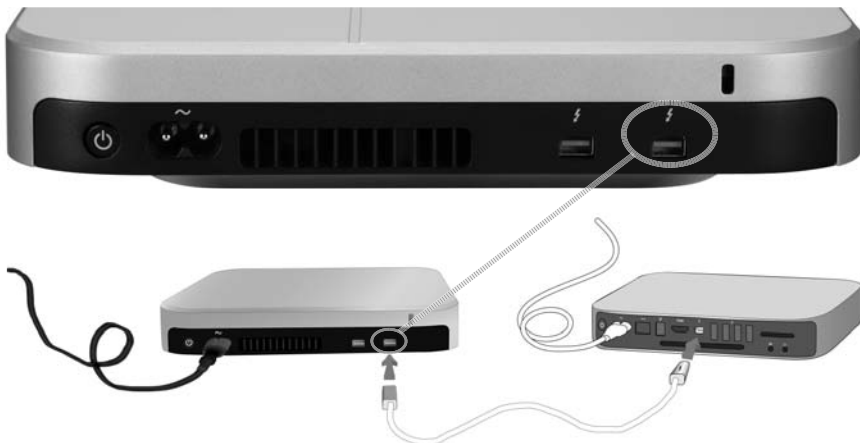
MAKE THE THUNDERBOLT CONNECTION

Connect a Thunderbolt cable to either of the Thunderbolt ports on the back of the Pegasus J4, and connect the other end of the cable to a Thunderbolt port on your computer. The unused Thunderbolt port on the J4 can be used to connect to another J4 or a monitor.



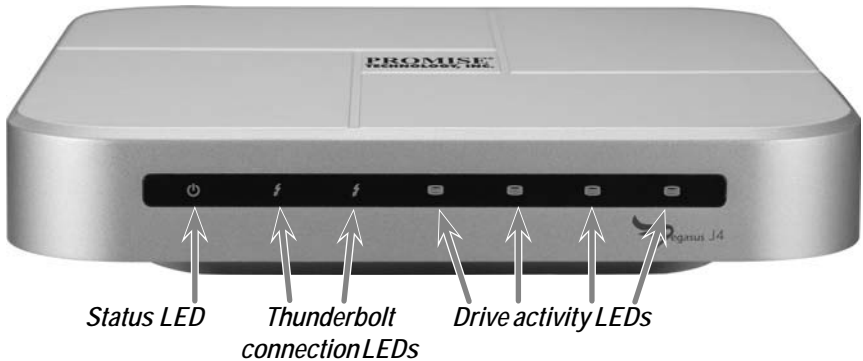
Important

Make sure the Thunderbolt cable connector is oriented properly to be inserted into the Thunderbolt port.



POWER ON THE J4 AND CHECK THE LEDs

Once the Thunderbolt connection is established it will be detected automatically and the J4 will power on. Check the LED indicators on the front to verify that the device is functioning properly.



It takes about 30 seconds for the device to fully boot up. After booting, the LEDs should display as described here:

- The Status LED lights blue
- The Connection LEDs light blue for any connected port
- The Drive LEDs light blue

CONFIGURE STORAGE

The Plug and Play version of the J4 does NOT require any configuration of the storage RAID array, but you can change the configuration if you prefer.

Once the device drive is installed, the four hard disks installed in each unit appear as four separate individual drives to the operating system. For Mac OS systems, use the Mac Disk Utility to configure the storage drives. Follow the instructions in the Disk Utility or refer to the User Manual for a more detailed guide to using the Disk Utility. The Disk Utility in the Mac OS is located in the Utilities folder. Open the Applications folder to find the Utilities or use the Find function in Mac OS Finder.

Storage drive configuration on the J4 involves two general steps:

1. Opening the Mac Disk Utility.
2. Using the Disk Utility to create a new file system and/or RAID set or concatenated disks (JBOD).

Use the Disk Utility to create one of the following:

- **A JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **A striped RAID (RAID 0) set** "Create a striped RAID set"
- **A mirrored RAID (RAID 1) set** "Create a mirrored RAID set"

The product manual for the J4 contains step-by-step instructions for using the Mac OS Disk Utility to install a file system and RAID or JBOD configuration once the drives have been installed.

SUPPORT

If you need further assistance or have concerns about operation of the Pegasus J4, you can contact technical support online at:

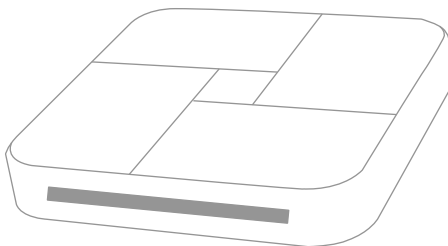
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

ADDITIONAL SETUP OPTIONS

For more complete information about the J4, please refer to the product manual.

SPECIFICATIONS

Processors	NXP ARM-based LPC1114 (system monitor and power management function) LSI SAS 2004 with PowerPC 440 Core (PCIe to 4 port, SATA/SAS controller)
Drive configuration	RAID 0, RAID 1 or JBOD
Power supply	AC Input: 100-240V 47-63Hz, DC Output 12V (11.4V - 12.6V)
Power consumption	Up to 45W in full working state
System Fan	60 mm x 60 mm x 15 mm blower with PWM control
Temperature	Operating: 0° ~ 40° C Storage: -55° ~ 85° C
Humidity	Operating: 10% ~ 90% non-condensing Storage: 5% - 95% non-condensing
Dimensions	20.1cm x 20.1cm x 4.4 cm
Weight	J4 enclosure: 1.6 kg J4 enclosure with HDD: 2.4 kg
Safety Certification	UL/CB/TUV/BSMI



SCHNELLSTARTAN-
LEITUNG

ÜBERSICHT ÜBER DIE AUFSTELLUNG

Diese Schnellstartanleitung beschreibt, wie Sie vier 2,5-Zoll-Datenträger im Pegasus J4* installieren und anschließend Netz- und Thunderbolt-Kabel anschließen, damit das Gerät mit einem Thunderbolt-ausgestatteten Computer genutzt und verwaltet werden kann. Die allgemeinen Installationsschritte sind nachstehend aufgelistet:

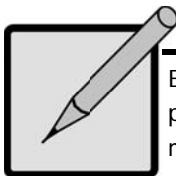
SCHRITT 1. FESTPLATTEN INSTALLIEREN (SEITE 3) *

SCHRITT 2. STROMVERSORGUNG HERSTELLEN (SEITE 6)

SCHRITT 3. THUNDERBOLT-VERBINDUNG HERSTELLEN (SEITE 7)

SCHRITT 4. J4 EINSCHALTEN UND LEDs PRÜFEN (SEITE 8)

SCHRITT 5. RAID-VERBUND KONFIGURIEREN *



*Hinweis

Es gibt zwei Versionen des Pegasus J4, von denen eine ohne physikalische Datenträger geliefert wird. Bei dieser Version müssen Sie zur Nutzung des Gerätes vier 2,5-Zoll-HDDs oder -SSDs in den leeren Einschüben installieren und anschließend ein Dateisystem auf den Festplatten konfigurieren. Die andere Version wird mit installierten Festplatten geliefert und ist direkt einsatzbereit.

LIEFERUMFANG

Das Pegasus J4-Paket enthält folgende Artikel:

- * **Pegasus J4**
- * **Netz Kabel, 1,5m**
- * **Schnellstartanleitung**



Wichtig

Der Pegasus J4 benötigt zur Verbindung mit dem Host-Computer ein Thunderbolt-Kabel (separat erhältlich).

Befolgen Sie die Anweisungen zu Ihrer Version des J4. Bei einer Version sind bereits Datenträger installiert und konfiguriert; bei der anderen Version müssen Sie 2,5-Zoll-SATA-Festplatten installieren und konfigurieren.

FESTPLATTEN INSTALLIEREN

Falls Ihr J4 bereits über installierte Festplatten verfügt, springen Sie zu „Stromversorgung herstellen“ auf Seite 6. Falls Ihr J4 nicht mit installierten Festplatten geliefert wird, installieren Sie zunächst vier Datenträger im J4.

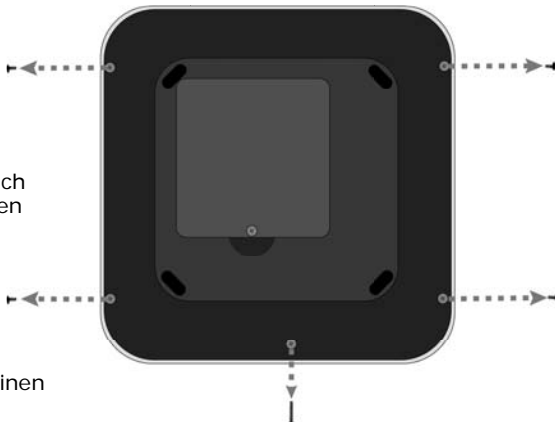


Achtung

Die elektronischen Komponenten im Inneren des Pegasus J4-Gehäuses sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung. Beachten Sie bei der Handhabung von J4 und Festplatten stets entsprechende Vorsichtsmaßnahmen

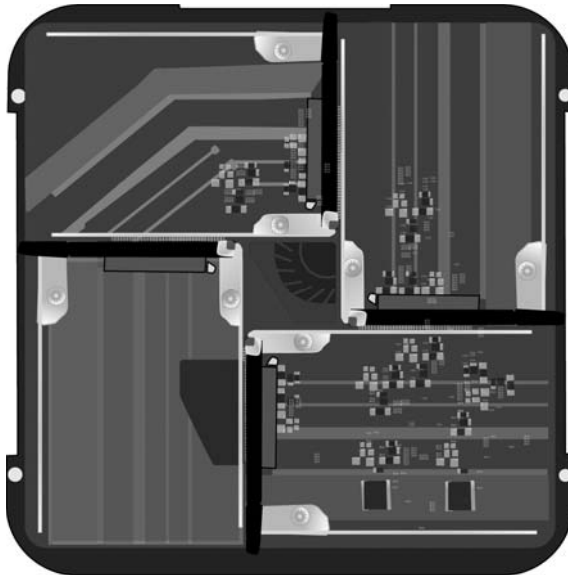
GEHÄUSEABDECKUNG ENTFERNEN

1. Stellen Sie sicher, dass der J4 abgeschaltet und weder Netz-noch Thunderbolt-Kabel angeschlossen ist.
2. Drehen Sie den J4 um, legen Sie ihn auf einen sauberen, trockenen Tisch oder einen vergleichbaren flachen, stabilen Untergrund. Achten Sie darauf, das Gehäuse nicht zu zerkratzen.
3. Entfernen Sie die fünf Schrauben des oberen Gehäuses mit einem kleinen Kreuzschraubendreher.

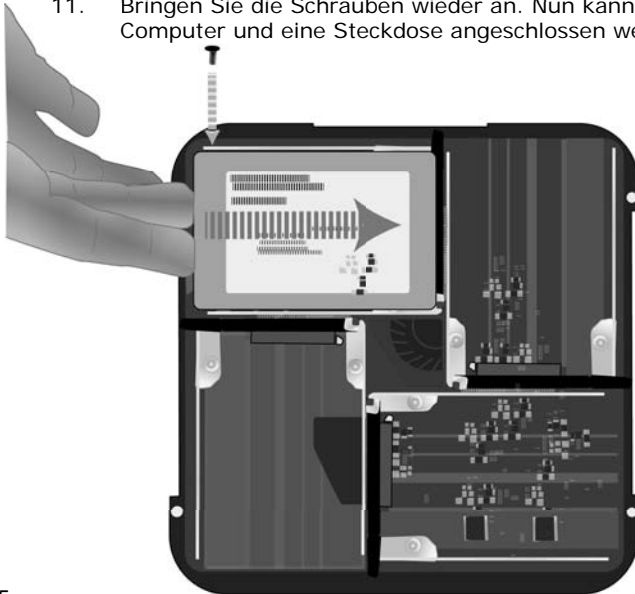


4. Halten Sie die gelöste Gehäuseabdeckung fest, drehen Sie den J4 wieder um (Unterseite zeigt nach unten). Stellen Sie ihn auf den Tisch, lösen Sie die Gehäuseabdeckung vom J4-Gehäuse. Nun sollten Sie vier Einschübe sehen.
5. Setzen Sie eine neue Festplatte in einen leeren Einschub ein, wobei Sie die Kontaktseite an den Kontakten im Einschub ausrichten und die Oberseite nach oben zeigt (die Oberseite ist mit einem Etikett versehen, das technische Daten und andere Informationen über die Festplatte enthält).

Leerer Festplatteneinschub im J4 – Draufsicht



6. Wenn die Festplatte richtig ausgerichtet ist, drücken Sie mit den Fingern auf die den Kontakten gegenüberliegende Seite, bis die Festplatte sicher im Einschub sitzt.
7. Befestigen Sie die Festplatte mit den bezeichneten Schrauben.
8. Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6 bei den verbleibenden Festplatten.
9. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder richtig an.
10. Halten Sie die ungesicherte Abdeckung fest, drehen Sie den J4 erneut um.
11. Bringen Sie die Schrauben wieder an. Nun kann der J4 an einen Computer und eine Steckdose angeschlossen werden.



STROMVERSORGUNG HERSTELLEN

Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss auf der Rückseite des Pegasus J4. Verbinden Sie das andere Ende mit einer geeigneten Steckdose, z. B. einer Wandsteckdose oder Steckerleiste.



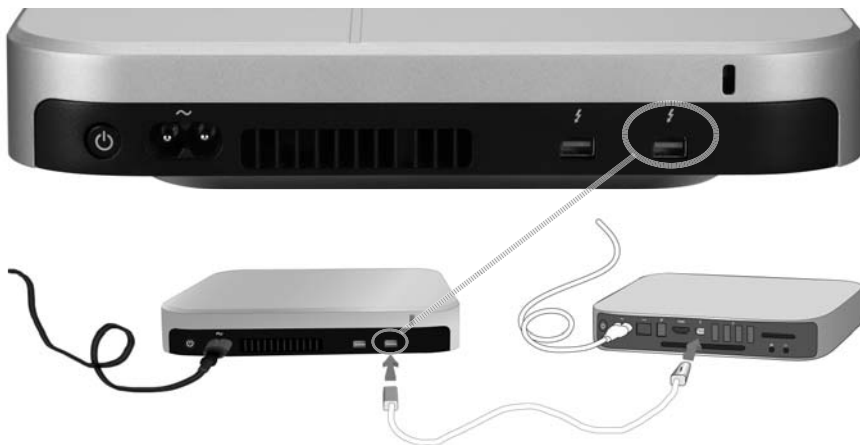
THUNDERBOLT-VERBINDUNG HERSTELLEN

Verbinden Sie ein Thunderbolt-Kabel mit einem der Thunderbolt-Ports an der Rückseite des Pegasus J4, schließen Sie das andere Kabelende an einen Thunderbolt-Port Ihres Computers an. Der nicht verwendete Thunderbolt-Port am J4 kann dazu genutzt werden, das Gerät mit einem anderen J4 bzw. einem Monitor zu verbinden.



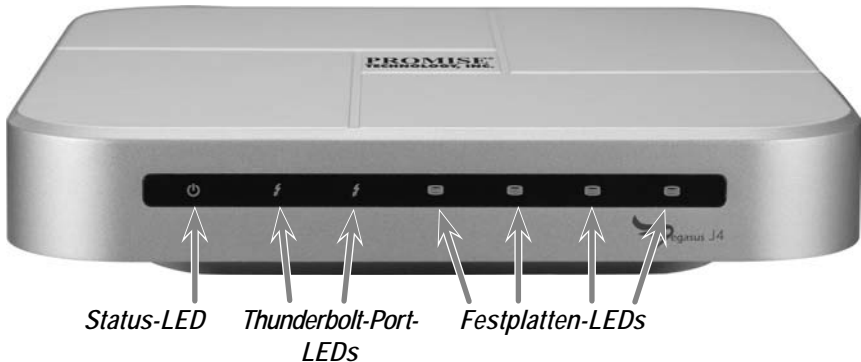
Wichtig

Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Thunderbolt-Kabels richtig am Thunderbolt-Port ausgerichtet ist, bevor Sie ihn einstecken.



J4 EINSCHALTEN UND LEDs PRÜFEN

Sobald die Thunderbolt-Verbindung hergestellt ist, wird sie automatisch erkannt und der J4 eingeschaltet. Prüfen Sie anhand der LED-Anzeigen an der Vorderseite, ob das Gerät richtig funktioniert.



Es dauert ca. 30 Sekunden, bis das Gerät vollständig gestartet ist. Nach dem Start sollten die LEDs wie hier beschrieben leuchten:

- Die Status-LED leuchtet blau
- Die Verbindungs-LEDs der verbundenen Ports leuchten blau
- Die Festplatten-LEDs leuchten blau

SPEICHER KONFIGURIEREN

Die Plug-and-Play-Version des J4 erfordert keine Konfiguration des RAID-Speicherverbundes; Sie können die Konfiguration jedoch auf Wunsch ändern.

Sobald der Gerätetreiber installiert ist, werden die vier im Gerät installierten Festplatten im Betriebssystem als vier separate Festplatten angezeigt. Verwenden Sie bei Mac OS-Systemen das Mac Festplatten-Dienstprogramm zur Konfiguration der Festplatten. Befolgen Sie die Anweisungen des Festplatten-Dienstprogramm bzw. entnehmen Sie der Bedienungsanleitung eine detailliertere Anleitung zur Nutzung des Festplatten-Dienstprogrammes. Das Festplatten-Dienstprogramm unter Mac OS befindet sich im Dienstprogramme-Ordner. Öffnen Sie den Programme-Ordner und wählen Sie Dienstprogramme bzw. verwenden Sie die Suchen-Funktion im Mac OS Finder.

Die Festplattenkonfiguration am J4 beinhaltet zwei allgemeine Schritte:

1. Öffnen des Mac Festplattendienstprogramm.
2. Einsatz des Festplattendienstprogramm zur Erstellung eines neuen Dateisystems und/oder RAID-Sets bzw. verknüpfter Festplatten (JBOD).

Erstellen Sie mit dem Festplattendienstprogramm eine der folgenden Optionen:

- **JBOD** "Zusammengefasste Laufwerke"
- **Ein RAID-Verbund mit Striping (RAID 0)** "Verteilt"
- **Ein RAID-Verbund mit Spiegelung (RAID 1)** "Gespiegelt"

Die Produkthanleitung des J4 enthält Schritt-für-Schritt-Anweisungen zur Nutzung des Festplattendienstprogramm von Mac OS, mit dessen Hilfe Sie nach der Festplatteninstallation ein Dateisystem installieren und eine RAID- oder JBOD-Konfiguration durchführen können.

KUNDENDIENST

Falls Sie weitere Hilfe benötigen oder unsicher im Hinblick auf den Betrieb des Pegasus J4 sind, können Sie sich an den technischen Kundendienst wenden:

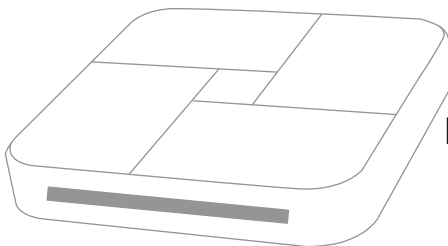
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

ZUSÄTZLICHE EINRICHTUNGSOPTIONEN

Vollständigere Informationen zum J4 erhalten Sie in der Produkthanleitung.

TECHNISCHE DATEN

Prozessoren	NXP ARM-basierter LPC1114 (Systemüberwachungs- und Leistungsverwaltungsfunktion) LSI SAS 2004 mit PowerPC 440-Kern (PCIe-zu-4-Ports, SATA/SAS-Controller)
Festplattenkonfiguration	RAID 0, RAID 1 oder JBOD
Stromversorgung	Wechselspannungseingang: 100 – 240V, 47 – 63 Hz, Gleichspannungsausgang: 12V (11,4V – 12,6V)
Stromverbrauch	Bis zu 45W bei voller Last
Systemlüfter	Lüfter (60 mm x 60 mm x 15 mm) mit PWM-Steuerung
Temperatur	Betrieb: 0° – 40°C Aufbewahrung: -55° – 85°C
Feuchtigkeit	Betrieb: 10% – 90%, nicht kondensierend Aufbewahrung: 5% – 95%, nicht kondensierend
Abmessungen	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Gewicht	J4-Gehäuse: 1,6 kg J4-Gehäuse mit Festplatten: 2,4 kg
Sicherheitszertifizierung	UL/CB/TÜV/BSMI



GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

RÉSUMÉ DU PROCESSUS D'INSTALLATION

Ce guide de démarrage rapide décrit comment installer quatre disques de stockage 2,5" dans le Pegasus J4*, puis comment connecter l'alimentation et le câble Thunderbolt de sorte que le dispositif puisse être utilisé et géré avec un ordinateur équipé Thunderbolt. Les étapes d'installation sont généralement indiquées comme suit:

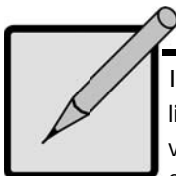
ÉTAPE 1. INSTALLER LES DISQUES DURS (PAGE 3) *

ÉTAPE 2. CONNECTER L'ALIMENTATION (PAGE 6)

ÉTAPE 3. EFFECTUER LA CONNEXION THUNDERBOLT (PAGE 7)

ÉTAPE 4. METTRE SOUS TENSION LE J4 ET VÉRIFIER LES LED (PAGE 8)

ÉTAPE 5. CONFIGURER LA MATRICE RAID *



*Remarque

Il existe deux versions disponibles du Pegasus J4, l'une étant livrée sans les disques de stockage physiques. Pour cette version, il est nécessaire d'installer quatre HDD ou SSD de 2,5" dans les baies de disques de stockage vides pour utiliser l'appareil, puis de configurer un système de fichiers sur les disques. L'autre version est livrée avec les périphériques installés et prêts à l'emploi.

DANS L'EMBALLAGE

L'emballage du Pegasus J4 comprend les éléments suivants:

- * **Pegasus J4**
- * **Cordon d'alimentation, 1,5m**
- * **Guide de démarrage rapide**



Important

Le Pegasus J4 requiert un câble Thunderbolt (vendu séparément) pour la connexion à l'ordinateur hôte.

Suivez les instructions correspondant à votre version du J4. L'une des versions dispose d'unités de stockage installées et configurées; l'autre version nécessite que l'utilisateur installe et configure les disques durs 2,5" SATA de stockage.

INSTALLER LES DISQUES DURS

Si votre J4 comprend des disques installés, passez à «Connecter l'alimentation» à la page 6. Si votre J4 NE comporte PAS de lecteur, installez d'abord quatre disques de stockage dans le J4.

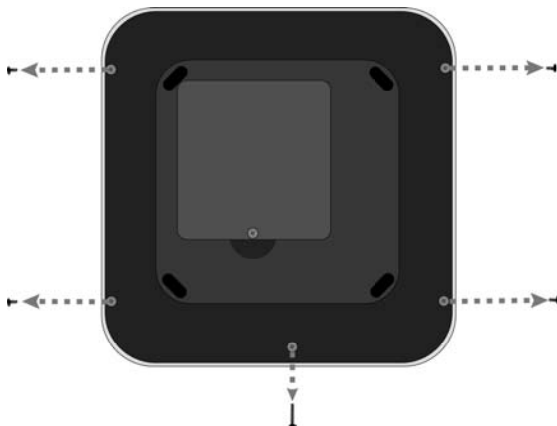


Attention

Les composants électroniques à l'intérieur du boîtier Pegasus J4 sont sensibles aux dommages causés par les décharges électrostatiques (ESD). Prenez les précautions appropriées à tout instant lorsque vous manipulez le J4 et les disques de stockage

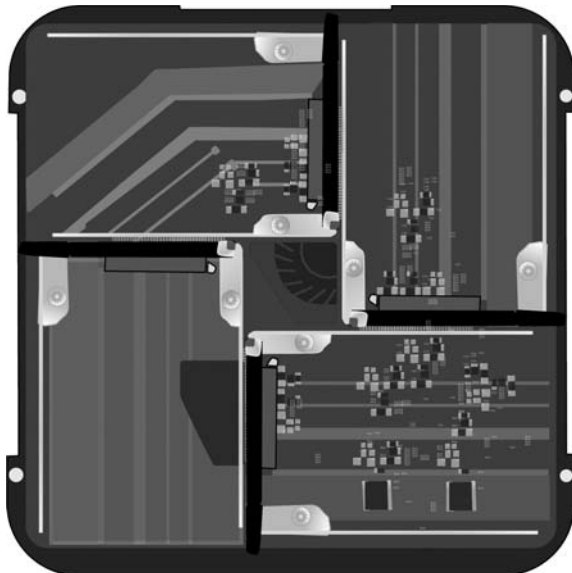
RETIREZ LE COUVERCLE DU BOÎTIER

1. Assurez-vous que le J4 est éteint et qu'aucun câble d'alimentation ou Thunderbolt n'est relié.
2. Retournez le J4 et placez-le sur une surface propre et sèche, une table ou une surface similaire plane et stable. Attention à ne pas rayer le boîtier.
3. Utilisez un petit tournevis cruciforme pour retirer les cinq vis qui fixent le capot supérieur.

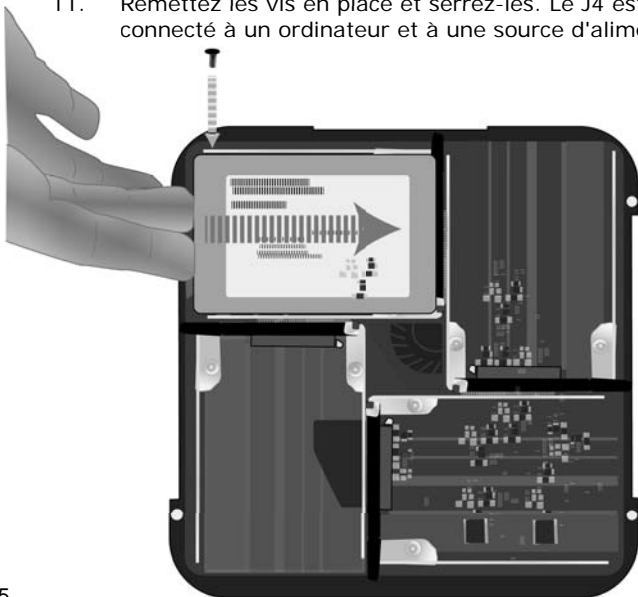


4. Tenez la partie supérieure du boîtier desserrée en place et retournez le J4 en position normale (le bas vers le bas). Placez-le sur la table et soulevez la partie supérieure du boîtier afin qu'elle se détache complètement du châssis du J4. Les quatre baies de disques de stockage vides doivent être visibles.
5. Placez un disque de stockage neuf dans une baie vide avec le bord de contact prêt à recevoir les contacts de la baie de disque, et orienté de sorte que la face supérieure soit dirigée vers le haut (la partie supérieure comporte une étiquette avec les spécifications et autres informations sur le disque).

**Les baies de disques de stockage vides du J4 -
vue de dessus**



6. Avec le lecteur en position, poussez avec vos doigts sur le bord opposé aux contacts d'entraînement jusqu'à ce que le disque soit correctement inséré dans la baie.
7. Fixez la vis d'ancrage pour maintenir le disque en place.
8. Répétez les étapes 5 et 6 pour chaque disque dur restant.
9. Remettez la partie supérieure du boîtier dans sa position appropriée.
10. Maintenez le boîtier non serré en place et retournez le J4 vers le bas encore une fois.
11. Remettez les vis en place et serrez-les. Le J4 est prêt à être connecté à un ordinateur et à une source d'alimentation.



CONNECTER L'ALIMENTATION

Insérez le cordon d'alimentation dans la prise située à l'arrière du Pegasus J4. Branchez l'autre extrémité sur une source d'alimentation appropriée telle qu'une prise secteur ou un bloc multiprise.



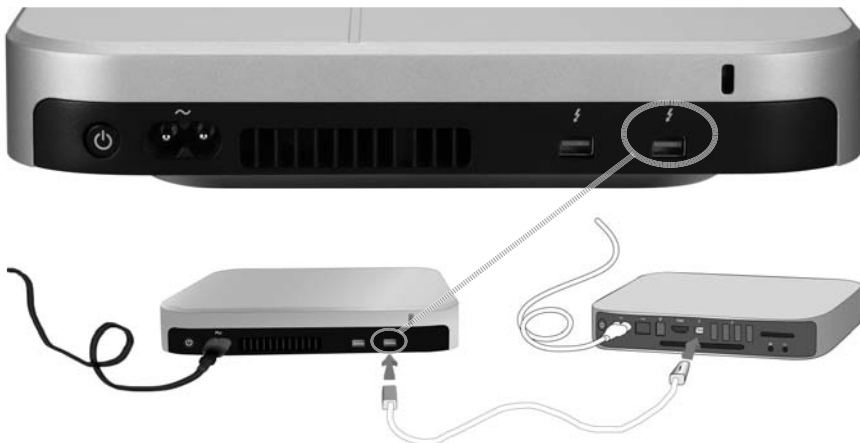
EFFECTUER LA CONNEXION THUNDERBOLT

Branchez un câble Thunderbolt sur l'un des ports Thunderbolt au dos du Pegasus J4, et branchez l'autre extrémité du câble à un port Thunderbolt de votre ordinateur. Le port Thunderbolt inutilisé du J4 peut servir pour se connecter à un autre J4 ou à un moniteur.



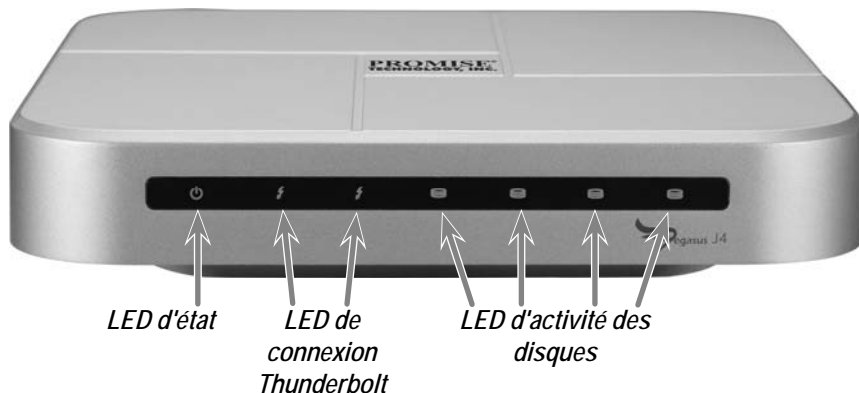
Important

Assurez-vous que le connecteur du câble Thunderbolt est orienté correctement pour l'insérer dans le port Thunderbolt.



METTRE SOUS TENSION LE J4 ET VÉRIFIER LES LED

Une fois la connexion Thunderbolt établie, elle est détectée automatiquement et le J4 se met en marche. Contrôlez les voyants LED sur la face avant pour vérifier que l'appareil fonctionne correctement.



Il faut environ 30 secondes pour que l'appareil démarre complètement. Après le démarrage, les LED doivent s'allumer comme décrit ici :

- La LED d'état s'allume en bleu
- Les LED de connexion s'allument en bleu pour chaque port connecté
- Les LED des lecteurs s'allument en bleu

CONFIGURER LE STOCKAGE

La version Plug-and-Play du J4 ne nécessite AUCUNE configuration de la matrice RAID de stockage, mais vous pouvez modifier la configuration si vous le préférez.

Une fois que le pilote de l'appareil est installé, les quatre disques durs installés dans chaque unité apparaissent en tant que quatre disques individuels pour le système d'exploitation. Pour les systèmes Mac OS, utilisez l'utilitaire de disque Mac pour configurer les unités de stockage. Suivez les instructions de l'utilitaire de disque Mac ou reportez-vous au manuel d'utilisation pour un guide plus détaillé sur l'utilisation de l'utilitaire de disque. L' Utilitaire de disque sous Mac OS se trouve dans le dossier Utilitaires. Ouvrez le dossier Applications pour trouver les Utilitaires ou utilisez la fonction Rechercher du Finder Mac OS.

La configuration des disques de stockage sur le J4 implique deux étapes principales :

1. Ouverture de l'utilitaire de disque Mac.
2. Utilisez l'utilitaire de disque pour créer un nouveau système de fichiers et / ou un ensemble RAID ou des disques concaténés (JBOD).

Utilisez l'utilitaire de disque pour créer au choix:

- **Un JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **Un ensemble RAID (RAID 0) en bandes** "Create a striped RAID set"
- **Un ensemble RAID (RAID 1) en miroir** "Create a mirrored RAID set"

Le manuel du produit pour le J4 décrit étape par étape les instructions pour utiliser l'utilitaire de disque Mac OS afin de configurer un système de fichiers et une configuration RAID ou JBOD un fois les disques installés.

ASSISTANCE

Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement du Pegasus J4, vous pouvez contacter l'assistance technique en ligne à l'adresse :

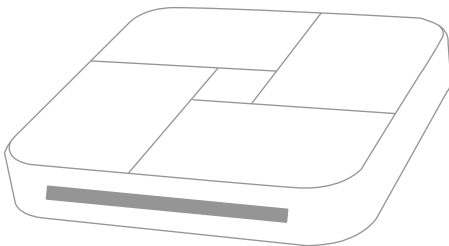
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

OPTIONS DE CONFIGURATION SUPPLÉMENTAIRES

Pour des informations plus complètes sur le J4, veuillez vous référer au manuel du produit.

CARACTÉRISTIQUES

Processeurs	LPC1114 NXP basé sur ARM (Fonction de surveillance du système et de gestion de l'alimentation) LSI SAS 2004 avec PowerPC 440 Core (PCIe vers 4 ports, contrôleur SATA / SAS)
Configuration des lecteurs	RAID 0, RAID 1 ou JBOD
Alimentation	Entrée CA: 100-240V 47-63Hz, Sortie CC 12V (11,4V - 12,6V)
Consommation électrique	Jusqu'à 45W en état de fonctionnement complet
Ventilateur système	Ventilateur de 60 mm x 60 mm x 15 mm avec commande PWM
Température	En fonctionnement: 0° ~ 40°C En stockage: -55° ~ 85°C
Humidité	En fonctionnement: 10% ~ 90% sans condensation En stockage: 5% ~ 95% sans condensation
Dimensions	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Poids	Boîtier J4: 1,6 kg Boîtier J4 avec disques durs: 2,4 kg
Certification de sécurité	UL / CB / TUV / BSMI



GUIDA RAPIDA

SINTESI DEI PROCESSI DI CONFIGURAZIONE

Questa Guida rapida descrive come installare quattro unità d'archiviazione da 2,5" su Pegasus J4*, e poi come collegare il cavo d'alimentazione ed il cavo Thunderbolt in modo che il dispositivo possa essere usato e gestito con un computer con Thunderbolt in dotazione. Le procedure d'installazione generali sono le seguenti:

FASE 1. INSTALLAZIONE DEI DISCHI RIGIDI (PAGINA 3) *

FASE 2. COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE (PAGINA 6)

FASE 3. COLLEGARE IL CAVO THUNDERBOLT (PAGINA 7)

FASE 4. ACCENDERE J4 E CONTROLLARE I LED (PAGINA 8)

FASE 5. CONFIGURARE L'ARRAY RAID*



* Nota

Sono disponibili due versioni di Pegasus J4, di cui una è fornita senza alcuna unità fisica d'archiviazione. Per questa versione, è necessario installare quattro HDD o SSD da 2,5" negli alloggi vuoti per usare il dispositivo, e poi configurare un File System sulle unità. L'altra versione è fornita con le unità installate e pronte per l'uso.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La confezione di Pegasus J4 include i seguenti elementi:

- * **Pegasus J4**
- * **Cavo d'alimentazione 1,5m**
- * **Guida rapida**



Importante

Pegasus J4 richiede un cavo Thunderbolt (venduto separatamente) per il collegamento al computer host.

Seguire le istruzioni per la propria versione di J4. Una versione le unità d'archiviazione installate e configurate; l'altra versione richiede che l'utente installi e configuri le unità d'archiviazione SATA da 2,5".

INSTALLAZIONE DEI DISCHI RIGIDI

Se J4 è dotato di unità installate, passare direttamente a “Collegare l'alimentazione” a pagina 6. Se J4 NON ha unità installate, per prima cosa installare quattro unità d'archiviazione su J4.

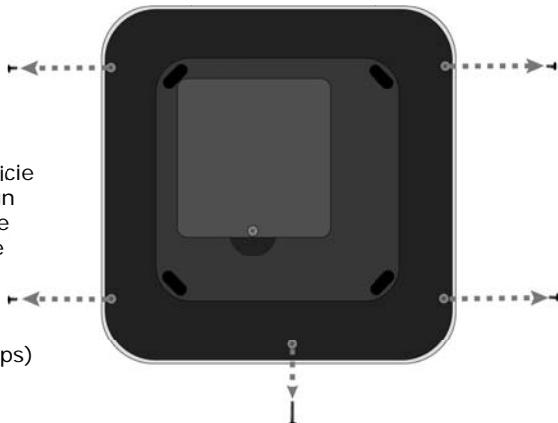


Attenzione

I componenti elettronici contenuti all'interno di Pegasus J4 sono sensibili ai danni da scariche elettrostatiche (ESD). Prendere sempre tutte le precauzioni adeguate mentre si maneggia J4 e le unità d'archiviazione

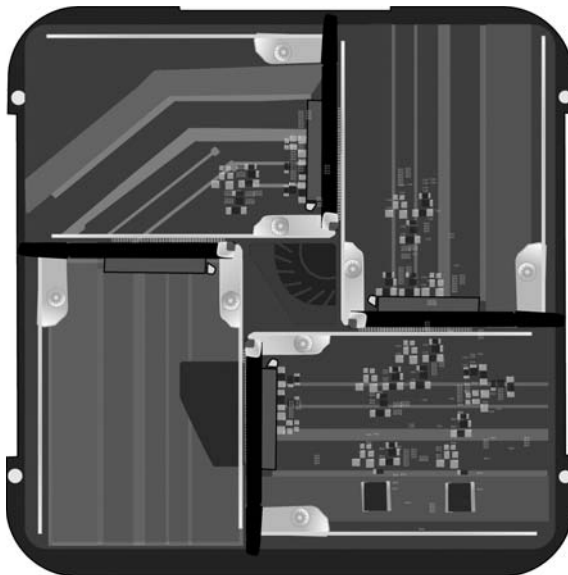
RIMUOVERE LA COPERTURA

1. Assicurarsi che J4 sia spento e che non sia collegato né il cavo d'alimentazione, né il cavo Thunderbolt.
2. Capovolgere J4 e collocarlo su una superficie pulita e asciutta come un tavolo o simile superficie piana e stabile. Prestare attenzione a non graffiare la copertura.
3. Usare un piccolo cacciavite a stella (Phillips) per rimuovere le cinque viti che fissano la parte superiore della copertura.

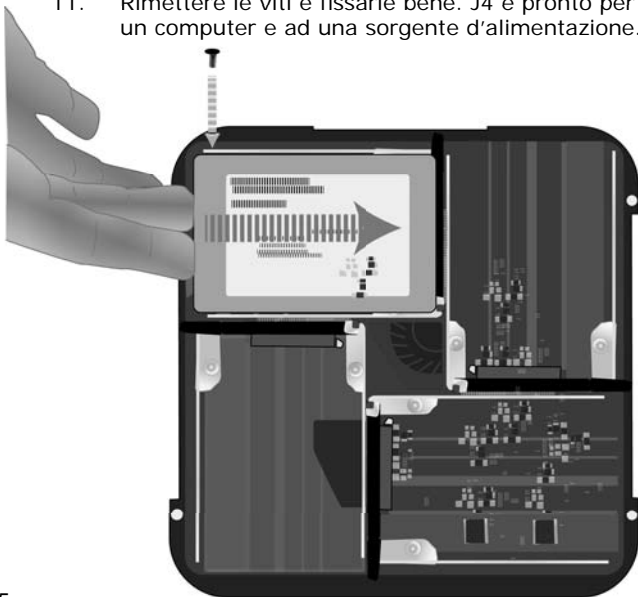


4. Tenere la parte superiore allentata in sito e girare J4 nella posizione normale (in basso rivolto verso il basso). Collocarlo sul tavolo e sollevare la parte superiore in modo che si stacchi completamente dal telaio di J4. I quattro alloggi vuoti dovrebbero essere visibili.
5. Inserire una nuova unità d'archiviazione in un alloggiamento vuoto con il lato dei contatti pronto per ricevere i contatti dell'alloggio unità e orientata in modo che il lato superiore sia rivolto verso l'alto (la parte superiore ha un'etichetta con le specifiche ed altre informazioni sul disco).

Alloggi unità d'archiviazione vuoti di J4 – Veduta superiore



6. Con l'unità in posizione, premere con le dita sul bordo opposto a quello dei contatti fino a quando l'unità è inserita saldamente nell'alloggio.
7. Fissare la vite di ancoraggio per fissare l'unità in posizione.
8. Ripetere i passaggi 5 e 6 per gli altri dischi rigidi.
9. Rimettere la copertura superiore nella sua posizione corretta.
10. Tenere la copertura non fissata in sito e capovolgere di nuovo J4.
11. Rimettere le viti e fissarle bene. J4 è pronto per essere collegato ad un computer e ad una sorgente d'alimentazione.



COLLEGARE L'ALIMENTAZIONE

Inserire il cavo d'alimentazione nel connettore sul retro di Pegasus J4.
Collegare l'altra estremità ad una sorgente d'alimentazione come una presa a muro o una ciabatta.



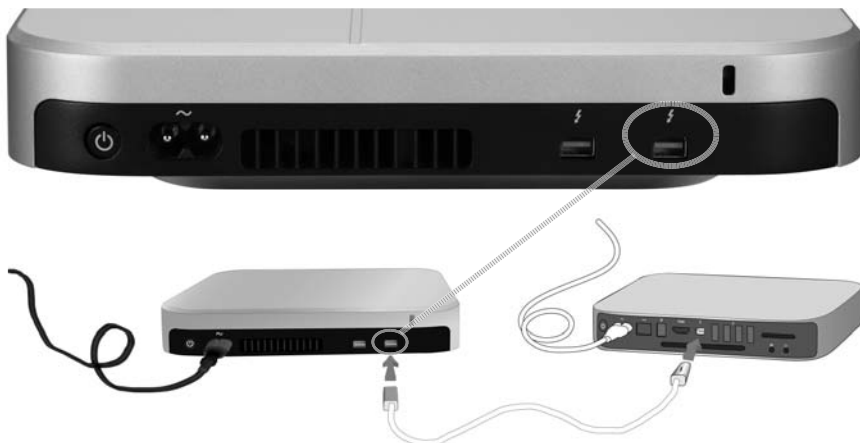
COLLEGARE IL CAVO THUNDERBOLT

Collegare un cavo Thunderbolt ad una delle porte Thunderbolt sul retro di Pegasus J4, e collegare l'altra estremità del cavo ad una porta Thunderbolt del computer. La porta Thunderbolt non usata di J4 può essere usata per collegare ad un altro J4 o un monitor.



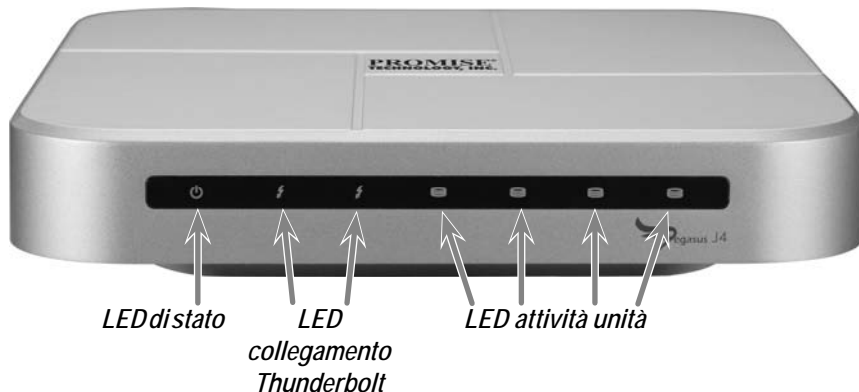
Importante

Assicurarsi che il connettore del cavo Thunderbolt sia orientato correttamente per poterlo inserire nella porta Thunderbolt.



ACCENDERE J4 E CONTROLLARE I LED

Dopo avere collegato il cavo Thunderbolt, il collegamento sarà rilevato automaticamente e J4 si accende. Controllare gli indicatori LED sulla parte frontale per verificare che il dispositivo funzioni correttamente.



Ci vogliono circa 30 secondi perché il dispositivo si avvii completamente. Dopo l'avvio, il LED dovrebbe apparire come descritto di seguito:

- Il LED di stato si accende di colore blu
- I LED di collegamento si accendono di colore blu per ogni porta collegata
- Il LED unità si accende di colore blu

CONFIGURARE LE UNITÀ D'ARCHIVIAZIONE

La versione Plug-and-Play di J4 NON richiede alcuna configurazione dell'array RAID d'archiviazione, ma è possibile modificare la configurazione, se si preferisce.

Dopo avere installato le unità, i quattro dischi rigidi installati in ogni unità appaiono come quattro dischi singoli separati al sistema operativo. Per i sistemi Mac OS, usare Mac Disk Utility per configurare le unità d'archiviazione. Seguire le istruzioni di Disk Utility oppure fare riferimento al Manuale d'uso per una guida più dettagliata sull'uso di Disk Utility. Disk Utility di Mac OS si trova nella cartella Utilities (Utilità). Aprire la cartella Applications (Applicazioni) per trovare le utilità, oppure usare la funzione Find (Trova) di Mac OS Finder.

La configurazione delle unità d'archiviazione su J4 prevede due fasi:

1. Apertura di Mac Disk Utility.
2. Uso di Disk Utility per creare un nuovo File System e/o RAID o JBOD.

Usare the Disk Utility per creare una delle seguenti opzioni:

- **Un JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **Un RAID striped (RAID 0)** "Create a striped RAID set"
- **Un RAID mirrored (RAID 1)** "Create a mirrored RAID set"

Il manuale del prodotto di J4 contiene istruzioni passo-passo per l'uso di Mac OS Disk Utility per installare un File System e per configurare RAID o JBOD dopo avere installato le unità.

ASSISTENZA

Se è necessaria ulteriore assistenza, oppure se si hanno dubbi sul funzionamento di Pegasus J4, è possibile contattare il supporto tecnico online al seguente indirizzo:

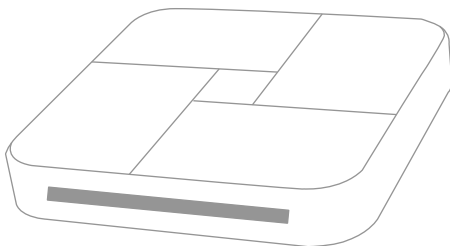
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

ALTRE OPZIONI DI CONFIGURAZIONE

Per informazioni più complete su J4, fare riferimento al manuale del prodotto.

SPECIFICHE

Processori	LPC1114 su base NXP ARM (Monitoraggio del sistema e gestione energetica) LSI SAS 2004 con PowerPC 440 Core (PCIe a 4 porte, controller SATA/SAS)
Configurazione unità	RAID 0, RAID 1 o JBOD
Alimentazione	Ingresso AC: 100-240V 47-63Hz, Uscita DC 12V (11,4V - 12,6V)
Consumo energetico	Fino a 45W in stato di pieno lavoro
Ventola del sistema	Soffiatore 60 mm x 60 mm x 15 mm con controllo PWM
Temperatura	Operativa: 0° ~ 40°C Conservazione: -55° ~ 85°C
Umidità	Operativa: 10% ~ 90% senza condensa Immagazzinamento: 5% ~ 95% senza condensa
Dimensioni	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Peso	Case J4: 1,6 Kg Case J4 con HDD: 2,4 kg
Certificazioni di sicurezza	UL/CB/TUV/BSMI



GUÍA DE INICIO RÁPIDO

RESUMEN DEL PROCESO DE CONFIGURACIÓN

Esta Guía de inicio rápido describe la instalación de cuatro unidades de almacenamiento de 2,5" en el Pegasus J4*, y también cómo conectar la alimentación y el cable Thunderbolt para poder utilizar y gestionar el dispositivo con un ordenador equipado con Thunderbolt. Los pasos de instalación, en general, son los siguientes:

PASO 1. INSTALAR LOS DISCOS DUROS (PÁGINA 3)*

PASO 2. CONECTAR LA ALIMENTACIÓN (PÁGINA 6)

PASO 3. REALIZAR LA CONEXIÓN THUNDERBOLT (PÁGINA 7)

PASO 4. ENCENDER EL J4 Y COMPROBAR LAS LUCES LED (PÁGINA 8)

PASO 5. COMPROBAR EL CONJUNTO RAID*



***Nota**

Hay dos versiones disponibles del Pegasus J4: una se envía sin ninguna unidad de almacenamiento físico. Para esta versión es necesario instalar cuatro discos HDD o SSD de 2,5" en las celdas vacías para unidades de almacenamiento, para poder usar el dispositivo y, a continuación, configurar un sistema de archivo en los discos. La otra versión se envía con los discos instalados y listos para usarlos.

CONTENIDO DEL PAQUETE

El paquete del Pegasus J4 incluye los artículos siguientes:

- * **Pegasus J4**
- * **Cable de alimentación de 1,5m**
- * **Guía de inicio rápido**



Importante

El Pegasus J4 requiere un cable Thunderbolt (se vende por separado) para conectarlo al ordenador principal.

Siga las instrucciones de la versión de su J4. Una versión tiene discos de almacenamiento ya instalados y configurados; la otra versión requiere que el usuario instale y configure discos de almacenamiento SATA de 2,5".

INSTALAR LOS DISCOS DUROS

Si su J4 tiene los discos ya instalados, pase a “Conectar la alimentación” en la página 6. Si su J4 NO tiene los discos instalados, antes tendrá que instalar cuatro unidades de almacenamiento en el J4.

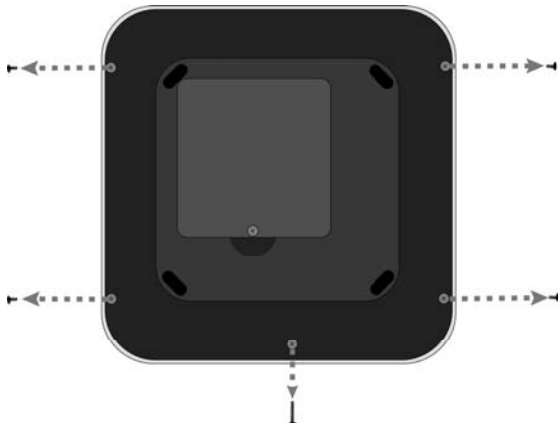


Advertencia

Los componentes electrónicos de la carcasa del Pegasus J4 son sensibles a los daños provocados por descargas electrostáticas (ESD). Respete las precauciones de seguridad correspondientes en todo momento cuando manipule el J4 y los discos de almacenamiento.

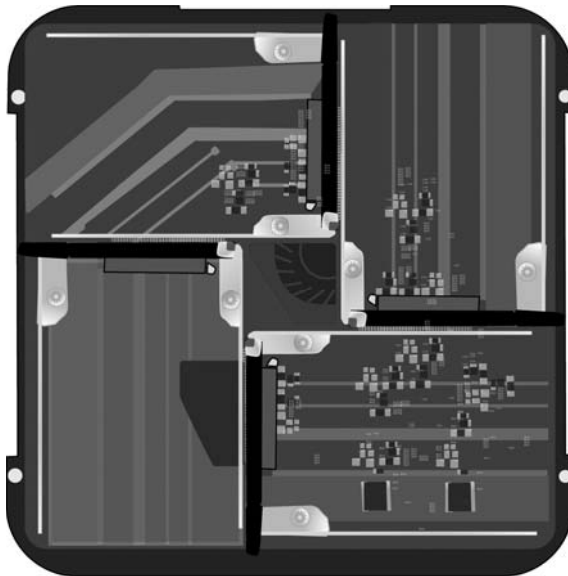
QUITAR LA TAPA DE LA CARCASA

1. Asegúrese que el J4 esté desconectado y que no tenga conectado ningún cable de alimentación o cable Thunderbolt.
2. Gire el J4 y colóquelo sobre una mesa seca y limpia, o una superficie plana estable que sea similar. Tenga cuidado de no rayar la carcasa.
3. Utilice un destornillador Phillips pequeño para quitar los cinco tornillos que sujetan la carcasa superior.

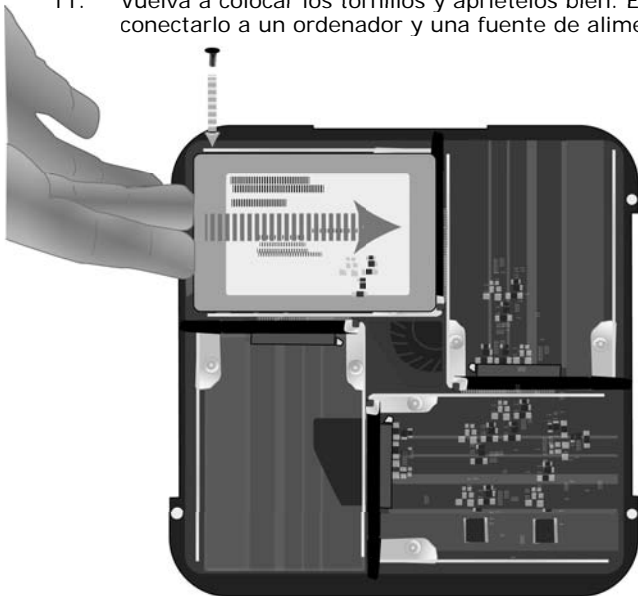


4. Sujete la parte superior de la carcasa que ha quedado suelta y vuelva a girar el J4 a la posición normal (con la parte inferior boca abajo). Colóquelo sobre la mesa y levante la parte superior de la carcasa, separándola completamente del chasis del J4. Deberían verse cuatro celdas vacías para las unidades de almacenamiento.
5. Coloque una nueva unidad de almacenamiento en una celda vacía, con el borde de contacto preparado para recibir los contactos de la celda de disco, y orientado de forma que la parte superior quede boca arriba (la parte superior tiene una etiqueta con especificaciones y otros datos sobre el disco).

**Celdas vacías para discos de almacenamiento en el J4 -
Vista desde arriba**



6. Con el disco colocado, empuje con los dedos el borde opuesto a los contactos del disco, hasta que el disco quede bien colocado en el hueco.
7. Coloque el tornillo de sujeción para que el disco no se mueva.
8. Repita los pasos 5 y 6 con cada uno de los discos duros restantes.
9. Vuelva a colocar la parte superior de la carcasa en la posición correspondiente.
10. Sujete la carcasa suelta y vuelva a girar el J4 una vez más.
11. Vuelva a colocar los tornillos y apriételos bien. El J4 estará listo para conectarlo a un ordenador y una fuente de alimentación.



CONECTAR LA ALIMENTACIÓN

Inserte el cable de alimentación en la toma de alimentación que está en la parte trasera del Pegasus J4. Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación adecuada, como una toma de pared o una regleta.



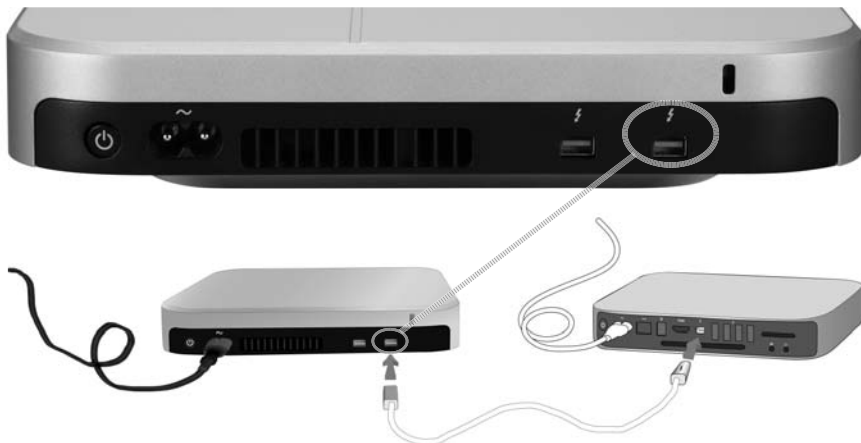
REALIZAR LA CONEXIÓN CON EL THUNDERBOLT

Conecte un cable Thunderbolt a cualquiera de los puertos Thunderbolt de la parte de atrás del Pegasus J4 y conecte el otro extremo del cable a un puerto Thunderbolt de su ordenador. El puerto Thunderbolt no utilizado del J4 se puede utilizar para conectarse a otro J4 o a un monitor.



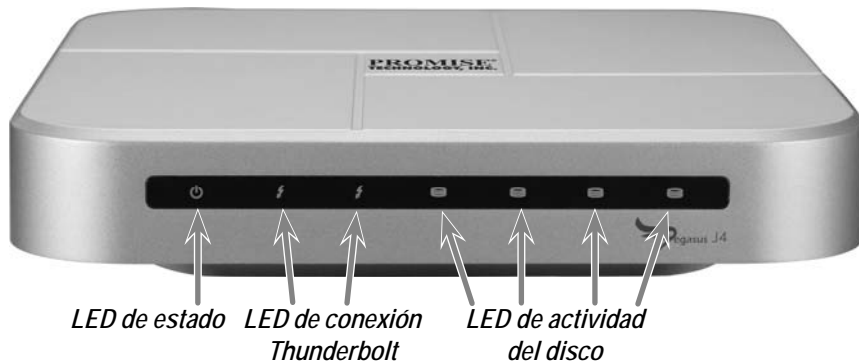
Importante

Asegúrese de que el conector del cable Thunderbolt esté bien orientado para poder insertarlo en el puerto Thunderbolt.



ENCENDER EL J4 Y COMPROBAR LAS LUCES LED

Una vez realizada la conexión Thunderbolt, se detectará automáticamente y el J4 se encenderá. Compruebe los indicadores LED de la parte delantera para verificar que el dispositivo esté funcionando correctamente.



El dispositivo tarda unos 30 segundos en conectarse completamente. Una vez realizado el inicio, las luces LED deben encenderse de la forma siguiente:

- El LED de estado se vuelve de color azul
- Los LED de conexión se vuelven de color azul para cualquier puerto conectado
- Los LED de actividad del disco se vuelven de color azul

CONFIGURACIÓN DEL ALMACENAMIENTO

La versión Plug and Play del J4 NO requiere ninguna configuración del conjunto RAID de almacenamiento pero, si lo prefiere, puede cambiar la configuración.

Una vez instalado el disco del dispositivo, los cuatro discos duros instalados en cada unidad aparecerán como cuatro discos individuales e independientes en el sistema operativo. Para los sistemas operativos Mac, utilice la Utilidad de discos Mac para configurar las unidades de almacenamiento. Siga las instrucciones de la Utilidad de discos o consulte el Manual de usuario para obtener pasos más detallados sobre el uso de la Utilidad de discos. La Utilidad de discos del sistema operativo Mac se encuentra en la carpeta Utilidades. Abra la carpeta Aplicaciones para buscar las Utilidades o utilice la función Buscar de Mac OS Finder.

La configuración de las unidades de almacenamiento del J4 comporta dos pasos generales:

1. Apertura de la Utilidad de discos Mac.
2. Uso de la Utilidad de discos para crear un nuevo sistema de archivos y/o un conjunto RAID o discos concatenados (JBOD).

Utilice la Utilidad de discos para crear uno de los elementos siguientes:

- **Un JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **Un conjunto RAID de líneas (RAID 0)** "Create a striped RAID set"
- **Un conjunto RAID reflejado (RAID 1)** "Create a mirrored RAID set"

El manual de producto del J4 contiene las instrucciones paso a paso para usar la Utilidad de discos del sistema operativo Mac para instalar un sistema de archivos y una configuración RAID o JBOD una vez instalados los discos duros.

ASISTENCIA

Si necesita más ayuda o tiene dudas sobre el funcionamiento del Pegasus J4, puede ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica en línea en:

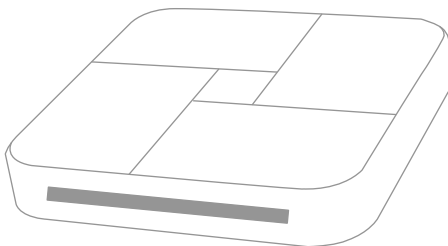
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

OPCIONES ADICIONALES DE CONFIGURACIÓN

Puede obtener información más detallada sobre el J4 en el manual del producto.

ESPECIFICACIONES

Procesadores	LPC1114 basado en NXP ARM (función de control del sistema y administración de energía) LSI SAS 2004 con PowerPC 440 Core (PCIe con 4 puertos, controlador SATA/SAS)
Configuración de los discos	RAID 0, RAID 1 o JBOD
Alimentación	Entrada CA: 100-240V 47-63Hz, Salida CD 12V (11,4V - 12,6V)
Consumo de energía	Hasta 45W en funcionamiento completo
Ventilador del sistema	Ventilador de 60 x 60 x 15 mm con control PWM
Temperatura	Funcionamiento: 0° ~ 40°C Almacenamiento: -55° ~ 85°C
Humedad	Funcionamiento: 10% ~ 90% sin condensación Almacenamiento: 5% - 95% sin condensación
Dimensiones	20,1 x 20,1 x 4,4 cm
Peso	Carcasa J4: 1,6 kg Carcasa J4 con HDD: 2,4 kg
Certificación de seguridad	UL/CB/TUV/BSMI



GUIA DE CONSULTA
RÁPIDA

RESUMO DO PROCESSO DE CONFIGURAÇÃO

Este Guia de consulta rápida descreve como instalar 4 unidades de armazenamento de 2,5" no Pegasus J4* e como ligar o cabo de alimentação e o cabo Thunderbolt para que o dispositivo possa ser utilizado e gerido através de um computador equipado com uma ligação Thunderbolt. Os passos gerais de instalação são os seguintes:

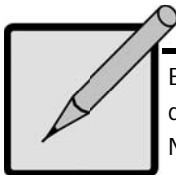
PASSO 1. INSTALAR OS DISCOS RÍGIDOS (PÁGINA 3) *

PASSO 2. LIGAR A ALIMENTAÇÃO (PÁGINA 6)

PASSO 3. EFECTUAR A LIGAÇÃO THUNDERBOLT (PÁGINA 7)

PASSO 4. LIGAR O J4 E VERIFICAR OS LED (PÁGINA 8)

PASSO 5. CONFIGURAR A MATRIZ RAID *



*Nota

Existem duas versões do Pegasus J4 disponíveis, sendo uma delas fornecida sem unidades físicas de armazenamento. Nesta versão, é necessário instalar quatro unidades HDD ou SSD de 2,5" nos compartimentos para unidades de armazenamento vazios para utilizar o dispositivo e depois configurar um sistema de ficheiros para as unidades. A outra versão é fornecida com as unidades instaladas e está pronta a utilizar.

NA EMBALAGEM

A embalagem do Pegasus J4 contém os seguintes itens:

- * **Pegasus J4**
- * **Cabo de alimentação, 1,5m**
- * **Guia de consulta rápida**



Importante

O Pegasus J4 requer um cabo Thunderbolt (vendido separadamente) para ligação ao computador anfitrião.

Siga as instruções para a sua versão do J4. Uma das versões inclui unidades de armazenamento instaladas e configuradas. Para a outra versão, é necessário instalar e configurar unidades de armazenamento SATA de 2,5”.

INSTALAR OS DISCOS RÍGIDOS

Se o seu J4 já vier com as unidades instaladas, avance para “Ligar a alimentação” na página 6. Se o seu J4 NÃO vier com as unidades instaladas, terá primeiro de instalar quatro 4 unidades de armazenamento no J4.

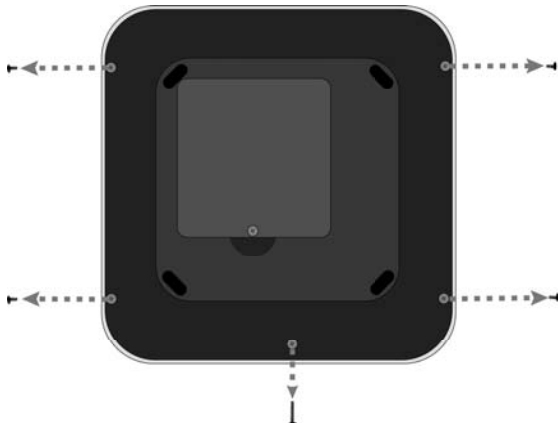


Atenção

Os componentes electrónicos no interior da caixa do Pegasus J4 são sensíveis a danos causados por Descargas de Electricidade Estática (DEE). Siga sempre todas as precauções de segurança adequadas durante o manuseamento do J4 e das unidades de armazenamento

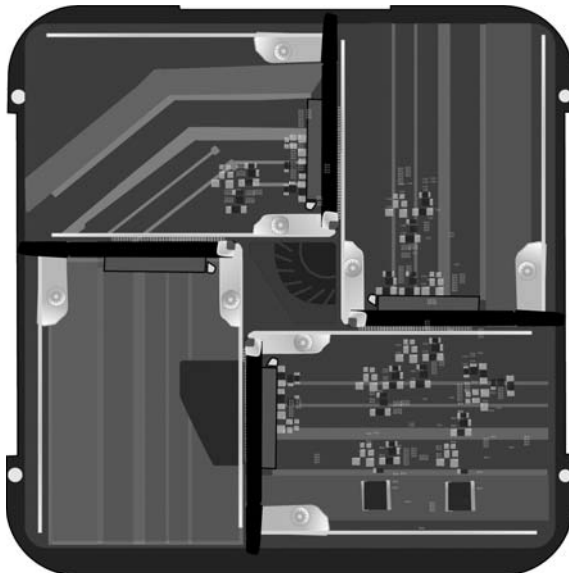
RETIRAR A CAIXA

1. Certifique-se de que o J4 se encontra com a alimentação desligada e de que todos os cabos de alimentação ou Thunderbolt estão desligados.
2. Volte o J4 ao contrário e coloque-o numa mesa limpa e seca ou numa superfície plana e estável semelhante. Tenha cuidado para não arranhar a caixa.
3. Utilize uma chave de fendas Phillips pequena para retirar os cinco parafusos que fixam a parte superior da caixa.



4. Segure a parte superior da caixa na sua posição e volte o J4 para a posição normal (parte inferior voltada para baixo). Coloque a unidade na mesa e levante a parte superior da caixa até esta sair completamente do chassis do J4. Deverá conseguir ver quatro compartimentos para unidades de armazenamento vazios.
5. Coloque uma nova unidade de armazenamento num compartimento vazio, com a extremidade de contacto pronta para receber os contactos no compartimento da unidade e orientada de modo a que a parte superior fique voltada para cima (a parte superior inclui uma etiqueta com as especificações e outras informações acerca da unidade).

Compartimentos para unidades de armazenamento vazios no J4 - vista superior



6. Com a unidade em posição, utilize os dedos para empurrar a extremidade oposta aos contactos na unidade até esta ficar colocada com segurança no compartimento.
7. Coloque os parafusos-âncora para fixar a unidade na sua posição.
8. Repita os passos 5 e 6 para as restantes unidades de disco.
9. Volte a colocar a parte superior da caixa na sua posição.
10. Segure a parte superior da caixa na sua posição e volte o J4 ao contrário mais uma vez.
11. Volte a colocar os parafusos e aperte-os com firmeza. O J4 está pronto a ser ligado a um computador e a uma fonte de alimentação.



LIGAR A ALIMENTAÇÃO

Insira o cabo de alimentação na porta de alimentação na parte traseira do Pegasus J4. Ligue a outra extremidade do cabo a uma tomada de alimentação adequada, tal como uma tomada de parede ou uma tomada de extensão.



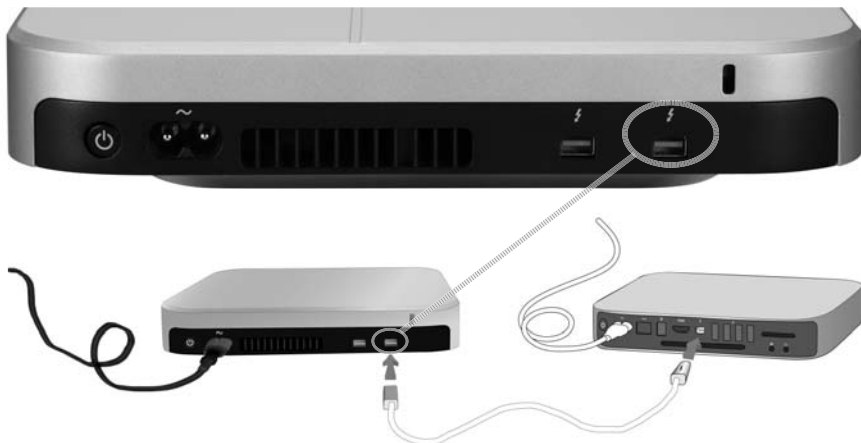
EFFECTUAR A LIGAÇÃO THUNDERBOLT

Ligue um cabo Thunderbolt a uma das portas Thunderbolt na parte traseira do Pegasus J4 e a outra extremidade do cabo a uma porta Thunderbolt no seu computador. A porta Thunderbolt livre no J4 pode ser utilizada para efectuar a ligação a outra unidade J4 ou a um monitor.



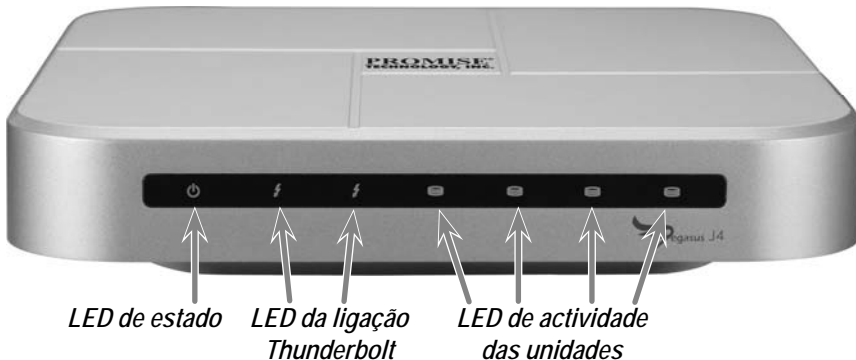
Importante

Certifique-se de que o conector do cabo Thunderbolt se encontra com a orientação correcta para ser inserido na porta Thunderbolt.



LIGAR O J4 E VERIFICAR OS LED

Quando a ligação Thunderbolt for estabelecida, esta será detectada automaticamente e a alimentação do J4 será ligada. Verifique os indicadores LED na parte frontal para se certificar de que o dispositivo se encontra a funcionar correctamente.



O dispositivo demora cerca de 30 segundos a iniciar completamente. Depois do arranque, os LED deverão acender tal como descrito a seguir:

- O LED de estado acende com a cor azul
- Os LED de ligação acende com a cor azul para qualquer porta com ligação
- Os LED da unidade acendem com a cor azul

CONFIGURAR O ARMAZENAMENTO

A versão Plug and Play do J4 NÃO requer qualquer configuração da matriz RAID de armazenamento. No entanto pode alterar a configuração se assim o desejar.

Uma vez instalada a unidade do dispositivo, os quatro discos rígidos instalados em cada unidade aparecem como quatro unidades individuais para o sistema operativo. Para sistemas com Mac OS, utilize o Utilitário de Disco Mac para configurar as unidades de armazenamento. Siga as instruções no Utilitário de Disco ou consulte o Manual do utilizador para obter um guia mais detalhado sobre a utilização do Utilitário de Disco. O Utilitário de Disco em Mac OS encontra-se na pasta Utilitários. Abra a pasta Aplicações para procurar os Utilitários ou utilize a função Find no Mac OS Finder.

A configuração da unidade de armazenamento no J4 envolve dois passos gerais:

1. Abrir o Utilitário de Disco Mac.
2. Utilizar o Utilitário de Disco para criar um novo sistema de ficheiros e/ou conjunto RAID ou discos concatenados (JBOD).

Utilize o Utilitário de Disco para criar um dos seguintes:

- **Um conjunto JBOD** “Create a concatenated disk set”
- **Um conjunto RAID (RAID 0) distribuído** “Create a striped RAID set”
- **Um conjunto RAID (RAID 1) espelhado** “Create a mirrored RAID set”

O manual do produto para o J4 contém instruções passo a passo para utilizar o Utilitário de Disco de Mac OS para instalar um sistema de ficheiros e uma configuração RAID ou JBOD quando as unidades tiverem sido instaladas.

ASSISTÊNCIA

Se necessitar de mais assistência ou tiver dúvidas sobre o funcionamento do Pegasus J4, pode contactar o serviço de assistência técnica online em:

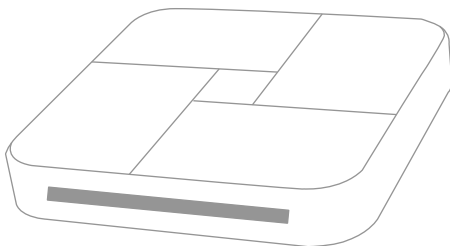
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

OPÇÕES DE CONFIGURAÇÃO ADICIONAIS

Consulte o manual do J4 para obter informações detalhadas sobre o produto.

ESPECIFICAÇÕES

Processadores	NXP LPC1114 baseado em ARM (função de monitor de sistema e gestão de energia) LSI SAS 2004 com PowerPC 440 Core (PCIe para porta 4, controlador SATA/SAS)
Configuração das unidades	RAID 0, RAID 1 ou JBOD
Alimentação de energia	Entrada AC: 100-240V 47-63Hz, Saída DC 12V (11,4V - 12,6V)
Consumo de energia	Até 45W em estado de funcionamento total
Ventoinha do sistema	Ventoinha de 60 mm x 60 mm x 15 mm com controlo PWM
Temperatura	Funcionamento: 0° ~ 40°C Armazenamento: -55° ~ 85°C
Humidade	Funcionamento: 10% ~ 90% sem condensação Armazenamento: 5% - 95% sem condensação
Dimensões	20,1cm x 20,1cm x 4,4 cm
Peso	Unidade J4: 1,6 kg Unidade J4 com HDD: 2,4 kg
Certificações de segurança	UL/CB/TUV/BSMI



КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

ОБЗОР ПРОЦЕДУРЫ ПОДГОТОВКИ УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ

В настоящем кратком руководстве приведено описание процедуры установки четырех 2,5-дюймовых дисков в устройство Pegasus J4* и последующего подсоединения кабеля питания и кабеля Thunderbolt для использования устройства и управления им с помощью компьютера, оснащенного интерфейсом Thunderbolt. Ниже перечислены шаги процедуры подготовки данного устройства к работе.

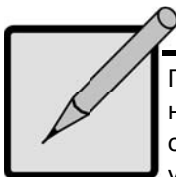
Шаг 1. Установка жестких дисков (стр. 3) *

Шаг 2. Подсоединения кабеля питания (стр. 6)

Шаг 3. Подключение к компьютеру посредством интерфейса Thunderbolt (стр. 7)

Шаг 4. Включение устройства J4 и проверка показаний индикаторов (стр. 8)

Шаг 5. Настройка RAID-массива *



* Примечание

Предлагается две модели устройства Pegasus J4: одна из них поставляется без каких-либо физических дисков. В случае приобретения данной модели для использования устройства необходимо установить четыре 2,5-дюймовых жестких диска или SSD-диска в пустые отсеки для дисков, а затем настроить файловую систему на этих дисках. Другая модель поставляется с установленными дисками и готова к использованию.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки устройства Pegasus J4 входят перечисленные ниже предметы.

- * **Устройство Pegasus J4**
- * **Кабель питания длиной 1,5м**
- * **Краткое руководство**



Важно!

Для подключения устройства Pegasus J4 к хост-компьютеру требуется кабель Thunderbolt (не входит в комплект поставки).

Выполните инструкции для приобретенной модели устройства J4. В одной модели диски уже установлены и настроены. Для использования другой модели требуется установка и настройка 2,5-дюймовых SATA-дисков.

УСТАНОВКА ЖЕСТКИХ ДИСКОВ

Если в устройстве J4 уже установлен диск, пропустите данный раздел и переходите к разделу «Подсоединение кабеля питания» на стр. 6. Если в устройстве J4 НЕ установлены диски, в первую очередь установите в устройство J4 четыре диска.

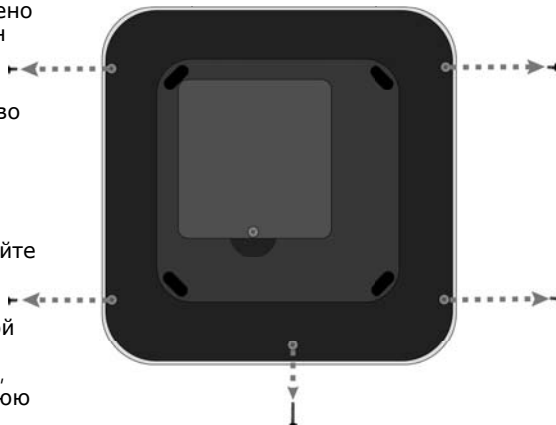


Осторожно!

Электронные компоненты внутри корпуса устройства Pegasus J4 чувствительны к электростатическому разряду. Всегда соблюдайте соответствующие меры предосторожности при обращении с устройством J4 и дисками.

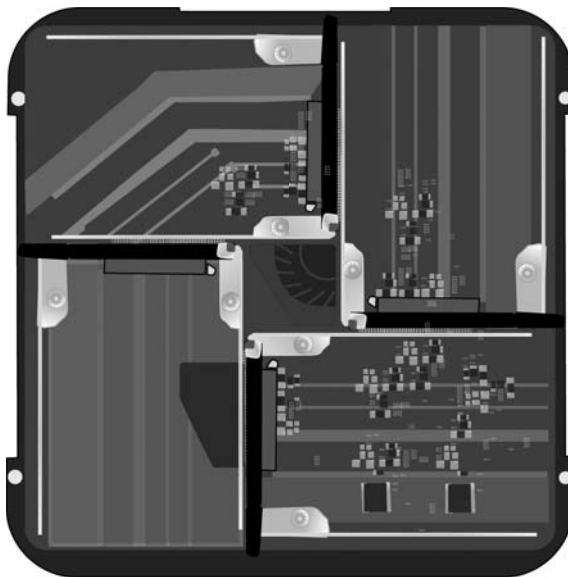
СНЯТИЕ ВЕРХНЕЙ ПАНЕЛИ

1. Удостоверьтесь, что устройство J4 выключено и к нему не подключен кабель питания или кабель Thunderbolt.
2. Переверните устройство J4 и поместите его на чистую, сухую поверхность стола или другую ровную устойчивую поверхность. Соблюдайте осторожность, чтобы не оцарапать корпус.
3. При помощи небольшой крестовой отвертки отвинтите пять винтов, которые крепят верхнюю панель корпуса.



4. Удерживая отвинченную верхнюю панель на месте, переверните устройство J4 в обычное положение (нижней панелью вниз). Установите устройство на стол и, подняв верхнюю панель, полностью снимите ее с корпуса устройства J4. Должны быть видны четыре пустых отсека для дисков.
5. Установите новый диск в пустой отсек таким образом, чтобы контакты на его торце можно было подсоединить к контактам отсека для диска, а его верхняя сторона была направлена вверх (на верхней стороне имеется наклейка с техническими характеристиками и другими сведениями о диске).

Пустые отсеки для дисков в устройстве J4 – вид сверху



6. Установив диск на место, надавите пальцами на торец диска, противоположный торцу с контактами, так, чтобы диск прочно закрепился в отсеке.
7. При помощи стопорного винта закрепите диск на месте.
8. Повторите шаги 5 и 6 для каждого оставшегося жесткого диска.
9. Установите верхнюю панель на место.
10. Удерживая незакрепленный корпус, снова переверните устройство J4.
11. Установите винты на место и надежно затяните их. На этом этапе устройство J4 готово к подключению к компьютеру и блоку питания.



Подсоединение кабеля питания

Подсоедините разъем на одном конце кабеля питания ко входу питания на задней панели устройства Pegasus J4. Подсоедините штепсельную вилку на другом конце кабеля питания к соответствующему источнику питания: электрической розетке или удлинителю.



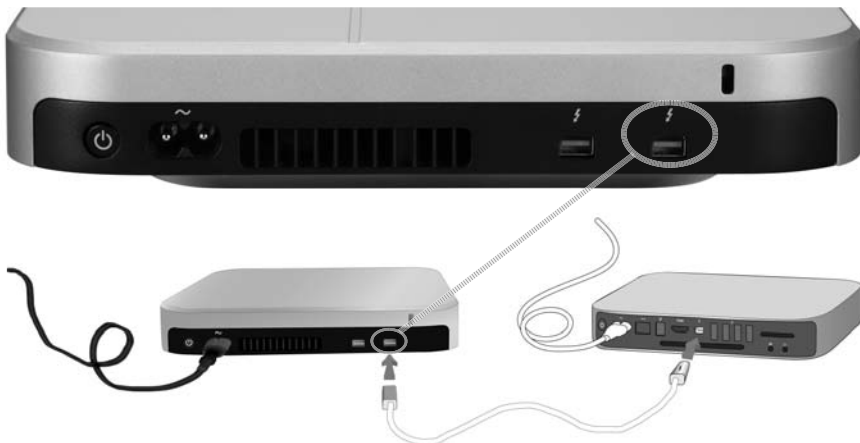
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ ПОСРЕДСТВОМ ИНТЕРФЕЙСА THUNDERBOLT

Подсоедините разъем на одном конце кабеля Thunderbolt к любому порту Thunderbolt на задней панели устройства Pegasus J4, а разъем на другом конце кабеля – к порту Thunderbolt на компьютере. К свободному порту Thunderbolt на устройстве J4 можно подключить другое устройство J4 или монитор.



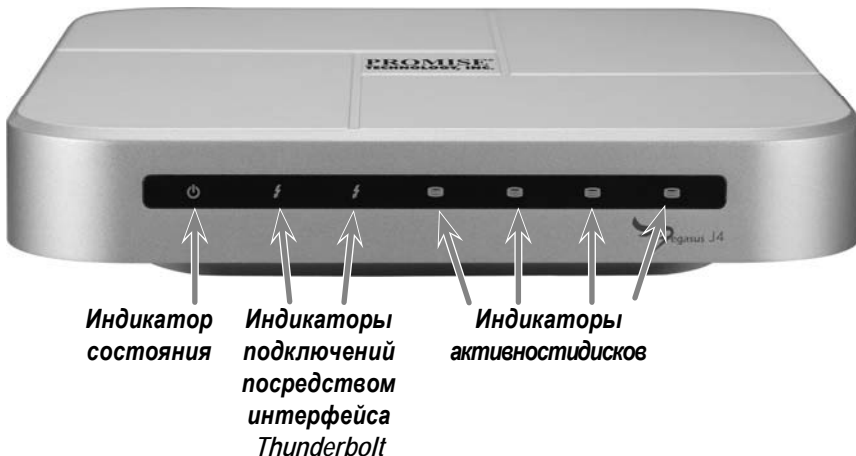
Важно!

При подсоединении к портам Thunderbolt соблюдайте правильную ориентацию разъемов кабеля Thunderbolt.



Включение устройства J4 и проверка показаний индикаторов

После подключения устройства посредством интерфейса Thunderbolt компьютер автоматически обнаружит его, и устройство J4 включится. Проверьте показания индикаторов на передней панели, чтобы подтвердить правильную работу устройства.



Полная загрузка устройства занимает приблизительно 30 секунд. После загрузки индикаторы должны светиться следующим образом:

- Индикатор состояния светится синим цветом;
- Индикаторы подключений светятся синим цветом для всех подключенных портов;
- Индикаторы активности дисков светятся синим цветом.

НАСТРОЙКА ДИСКОВ

Версия Plug and Play устройства J4 не требует какой-либо настройки RAID-массива дисков, но при необходимости можно изменить настройки.

После установки дисков в устройство четыре жестких диска, установленные в каждый отсек, будут отображаться как отдельные независимые диски в операционной системе. В Mac OS для настройки дисков используйте Дисковую утилиту Mac. Следуйте инструкциям Дисковой утилиты или см. руководство пользователя для получения более подробных сведений об использовании Дисковой утилиты. Дисковая утилита в Mac OS находится в папке «Служебные программы». Откройте папку «Приложения» и найдите папку «Служебные программы» или используйте функцию поиска в приложении Mac OS Finder.

Процедура настройки дисков в устройстве J4 состоит из двух перечисленных ниже шагов.

1. Открытие Дисковой утилиты на компьютере Mac.
2. Создание при помощи Дисковой утилиты новой файловой системы и (или) RAID-массива либо последовательного массива дисков (JBOD).

При помощи Дисковой утилиты создайте один из следующих массивов:

- **Массив JBOD** “Create a concatenated disk set”
- **RAID-массив с чередованием (RAID 0)** “Create a striped RAID set”
- **Зеркальный RAID-массив (RAID 1)** “Create a mirrored RAID set”

Руководство пользователя устройства J4 содержит пошаговые инструкции по использованию Дисковой утилиты Mac OS для настройки файловой системы и RAID-массива или массива JBOD после установки дисков.

ПОДДЕРЖКА

Если вам требуется дополнительная помощь или у вас имеются вопросы об использовании устройства Pegasus J4, вы можете обратиться в онлайн-службу поддержки по адресу:

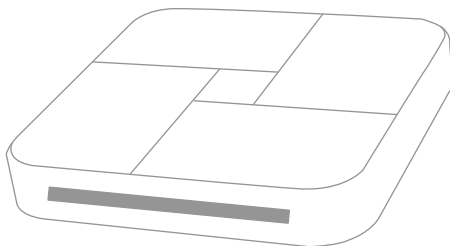
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПАРАМЕТРЫ НАСТРОЙКИ

Для получения более полных сведений об устройстве J4 см. руководство пользователя данного изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Процессоры	NXP LPC1114 на базе ядра ARM (системный монитор и функция энергосбережения) LSI SAS 2004 с ядром PowerPC 440 (PCI-E для 4 портового контроллера SATA/SAS)
Конфигурация дисков	RAID 0, RAID 1 или JBOD
Блок питания	Вход питания переменного тока: 100–240 В, 47–63 Гц Выходное напряжение постоянного тока: 12 В (11,4 –12,6 В)
Потребляемый ток	До 45 Вт в рабочем состоянии
Вентилятор	Вентилятор размером 60 x 60 x 15 мм с ШИМ-управлением
Температура	Эксплуатация: 0°C – 40°C Хранение: –55°C – 85°C
Относительная влажность	Эксплуатация: 10–90% (без образования конденсата) Хранение: 5–95% (без образования конденсата)
Габаритные размеры	20,1 x 20,1 x 4,4 см
Вес	Устройство J4 без дисков: 1,6 кг Устройство J4 с жесткими дисками: 2,4 кг
Сертификаты безопасности	UL, CB, TUV, BSMI



STRUČNÁ PŘÍRUČKA

SOUHRN INSTALACE

Tato stručná příručka obsahuje pokyny pro instalaci čtyř paměťových jednotek 2,5" do zařízení Pegasus J4*, dále popis připojení napájecího a Thunderbolt datového kabelu tak, aby bylo možné zařízení používat a spravovat prostřednictvím počítače vybaveného rozhraním Thunderbolt. Zde jsou popsány jednotlivé kroky instalace:

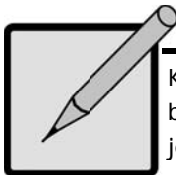
KROK 1. INSTALACE PEVNÝCH DISKŮ (STRANA 3) *

KROK 2. PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ (STRANA 6)

KROK 3. PŘIPOJENÍ K POČÍTAČI (STRANA 7)

KROK 4. ZAPNUTÍ PEGASUS J4 A KONTROLA LED INDIKÁTORŮ (STRANA 8)

KROK 5. KONFIGURACE POLE RAID *



*Poznámka

K dispozici jsou dvě verze Pegasus J4, jedna je dodávána bez fyzických paměťových jednotek. V případě této verze je nezbytné nainstalovat čtyři jednotky 2,5" HDD nebo SSD do prázdných pozic pro paměťové jednotky, aby bylo možné zařízení používat, a potom nakonfigurovat systém souborů na jednotkách. Druhá verze je dodávána s dvěma instalovanými jednotkami, které jsou připraveny k použití.

OBSAH BALENÍ

Balení Pegasus J4 obsahuje následující položky:

- * **Pegasus J4**
- * **Napájecí kabel
1,5 m**
- * **Stručná příručka**



Důležité

Pro připojení Pegasus J4 k hostitelskému počítači je zapotřebí Thundebolt datový kabel (nutno zakoupit samostatně).

Postupujte podle pokynů pro vaši verzi J4. První verze má nainstalované a nakonfigurované jednotky; u druhé verze je třeba, aby uživatel nainstaloval a nakonfiguroval 2,5" paměťové jednotky SATA.

INSTALACE PEVNÝCH DISKŮ

Pokud jsou ve vašem zařízení J4 nainstalovány pevné disky, přejděte na kapitolu „Připojení napájení“ na straně 6. Pokud ve vašem Pegasus J4 NEJSOU nainstalovány pevné disky, nainstalujte nejprve čtyři paměťové jednotky.

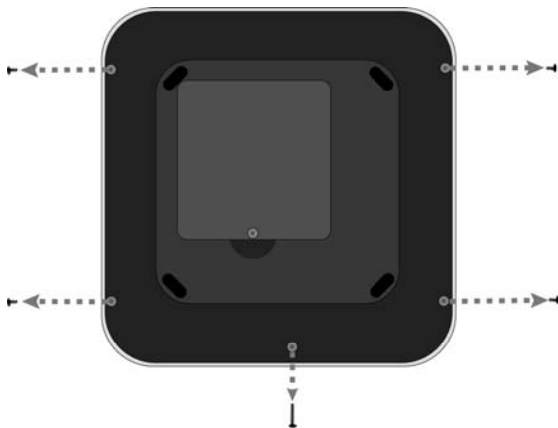


Pozor

Elektronické součásti uvnitř pláště zařízení Pegasus J4 jsou citlivé na poškození výbojem statické elektřiny (ESD). Při manipulaci se zařízením J4 a paměťovými jednotkami vždy dodržujte příslušné zásady

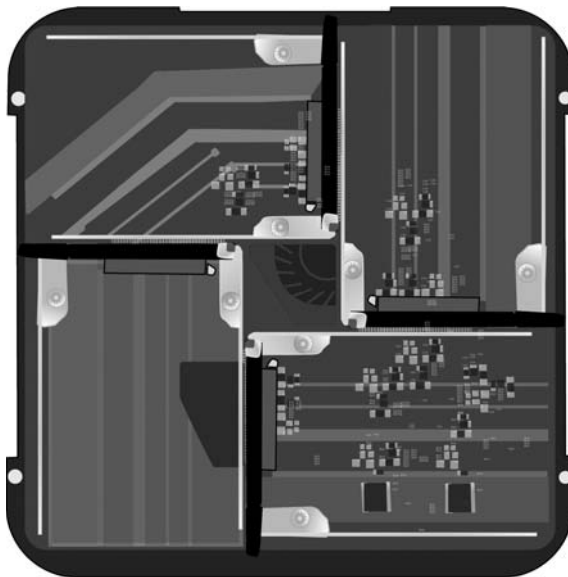
SEJMĚTE KRYT

1. Zkontrolujte, zda je zařízení J4 vypnuté a zda není připojen žádný napájecí kabel nebo kabel Thunderbolt.
2. Otočte zařízení J4 vzhůru nohama a položte jej na čistý a suchý stůl nebo podobnou rovnou plochu. Postupujte opatrně, aby nedošlo k poškrábání pláště.
3. Malým křížovým šroubovákem odmontujte pět šroubků, které zajišťují horní kryt.

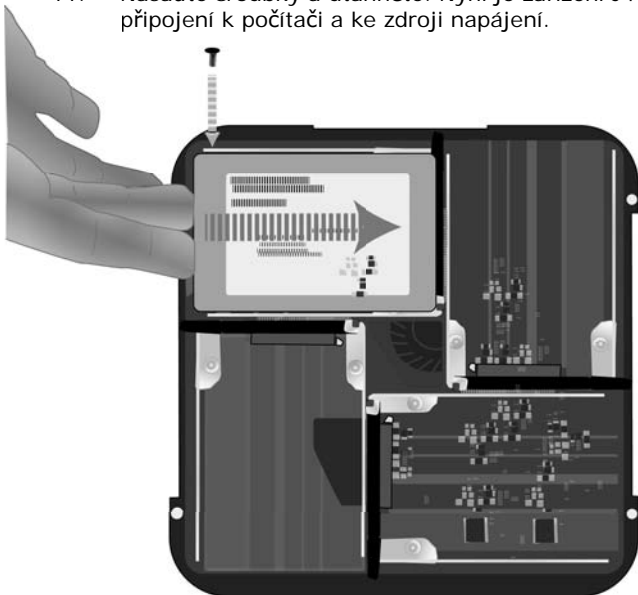


4. Přidržíte uvolněný horní kryt na místě a otočte zařízení J4 zpět do normální polohy (spodní stranou dolů). Umístíte je na pevnou podložku, zvednete a sejměte kryt zcela ze zařízení J4. Nyní jsou viditelné čtyři prázdné pozice pro paměťové jednotky.
5. Umístíte novou paměťovou jednotku po prázdné pozice tak, aby byl okraj s kontakty připraven na připojení kontaktů v pozici pro jednotku a aby byla jednotka zorientována horní stranou vzhůru (na horní straně je štítek se specifikacemi a dalšími údaji o jednotce).

Prázdné pozice pro paměťové jednotky v J4 – pohled shora



6. Když se jednotka nachází ve správné pozici, zatlačte prsty na okraj proti kontaktům jednotky dokud nebude jednotka pevně usazena v pozici pro jednotku.
7. Zajistěte jednotku na místě šroubem.
8. Zopakujte kroky 5 a 6 u všech zbývajících paměťových jednotek.
9. Nasadte horní kryt zpět na místo.
10. Přidržujte nepřipevněný kryt na místě a znovu utočte zařízení J4 nohama vzhůru.
11. Nasadte šroubky a utáhněte. Nyní je zařízení J4 připraveno pro připojení k počítači a ke zdroji napájení.



PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ

Zasuňte napájecí kabel do zásuvky na zadní straně zařízení Pegasus J4. Připojte druhý konec ke vhodnému zdroji napájení, například k elektrické zásuvce nebo napájecí liště.



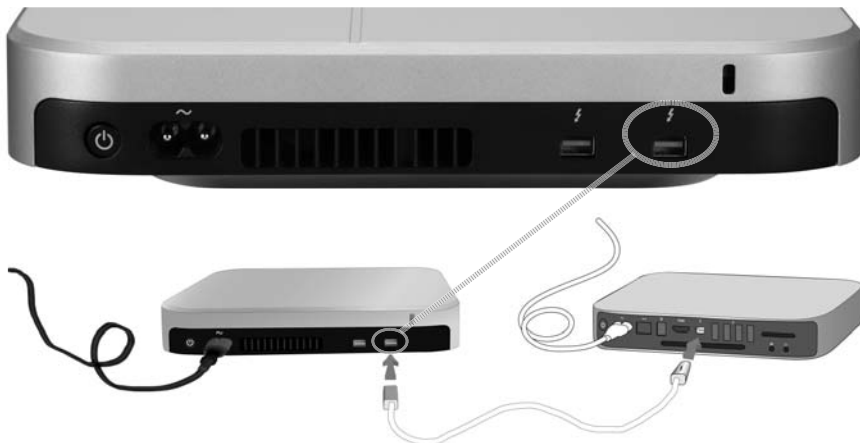
PŘIPOJENÍ K POČÍTAČI

Připojte Thunderbolt kabel k jednomu z Thunderbolt portů na zadní straně Pegasus J4 a připojte druhý konec k Thunderbolt portu na vašem počítači. Nepoužitý Thunderbolt port na vašem Pegasus J4 můžete použít pro připojení dalšího Pegasus J4 nebo monitoru.



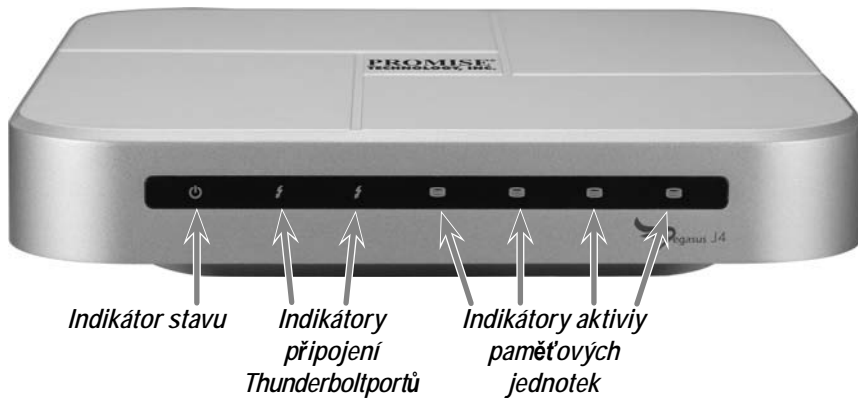
Důležité

Před zasunutím konektoru Thunderbolt datového kabelu do Thunderbolt portu zkontrolujte, zda je správně zorientovaný.



ZAPNUTÍ PEGASUS J4 A KONTROLA LED INDIKÁTORŮ

Připojení Thunderbolt kabelu bude automaticky rozpoznáno a Pegasus J4 bude automaticky zapnut. Pomocí indikátorů na přední straně ověřte, zda zařízení funguje správně.



Úplné spuštění zařízení trvá přibližně 30 sekund. Po spuštění by měly indikátory signalizovat podle následujícího popisu:

- Stavový indikátor LED svítí modře
- Indikátory stavu svítí modře, pokud je port připojený
- Indikátory činnosti paměťových jednotek svítí modře

KONFIGURACE ÚLOŽIŠTĚ

Verze Plug and Play zařízení J4 NEVYŽADUJE žádnou konfiguraci paměťového pole RAID, ale podle potřeby lze konfiguraci později změnit.

Po nainstalování jednotky zařízení jsou čtyři pevné disky zobrazeny v operačním systému jako čtyři samostatné jednotky. V operačním systému Mac OS nakonfigurujte paměťové jednotky pomocí nástroje Mac Disk Utility. Postupujte podle pokynů v nástroji Disk Utility nebo vyhledejte podrobnější pokyny pro používání nástroje Disk Utility v uživatelské příručce. Nástroj Disk Utility v operačním systému Mac OS se nachází ve složce Utilities. Otevřete složku Applications a vyhledejte složku Utilities nebo použijte funkci Find v nástroji Mac OS Finder.

Konfigurace paměťové jednotky v zařízení J4 zahrnuje dva obecné kroky:

1. Otevření nástroje Mac Disk Utility.
2. Pomocí nástroje Disk Utility vytvořte nový systém souborů a/nebo pole RAID nebo zřetěžené disky (JBOD).

Pomocí nástroje Disk Utility vytvořte jednu z následujících možností:

- **JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **Svazkové pole RAID (RAID 0)** "Create a striped RAID set"
- **Zrcadlené pole RAID (RAID 1)** "Create a mirrored RAID set"

Příručka k produktu pro zařízení J4 obsahuje podrobné pokyny pro použití nástroje Mac OS Disk Utility k instalaci systému souborů a konfiguraci RAID nebo JBOD po nainstalování disků.

PODPORA

Budete-li potřebovat další pomoc nebo máte-li dotazy k používání zařízení Pegasus J4, můžete kontaktovat technickou podporu online na adrese:

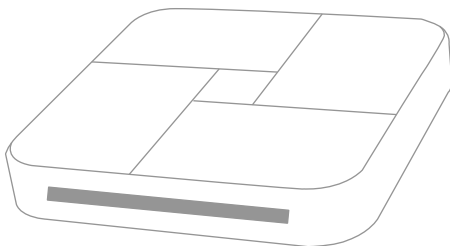
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

DALŠÍ MOŽNOSTI INSTALACE

Další úplné informace o zařízení J4 viz příručka k produktu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Procesory	NXP na bázi ARM LPC1114 (funkce sledování systému a řízení spotřeby) LSI SAS 2004 s PowerPC 440 Core (PCIe na 4 port, řadič SATA/SAS)
Konfigurace jednotek	RAID 0, RAID 1 nebo JBOD
Napájení	Vstupní střídavé napětí: 100 – 240 V 47 – 63 Hz, Výstup stejnosměrného napájení 12 V (11,4 V – 12,6 V)
Příkon	Až 45 W v plném provozu
Systémový ventilátor	Ventilátor 60 mm x 60 mm x 15 mm s ovládáním PWM
Teplota	Provozní: 0° C ~ 40° C Skladovací: -55° ~ 85° C
Vlhkost	Provozní: 10 % - 90 %, bez kondenzace Skladovací: 5 % - 95 % bez kondenzace
Rozměry	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Hmotnost	Plášť J4: 1.6 kg Plášť J4 s HDD: 2,4 kg
Certifikát bezpečnosti	UL/CB/TUV/BSMI



Gyors útmutató

A BEÁLLÍTÁSI FOLYAMAT ÖSSZEFOGLALÁSA

Ez a Gyors üzembe helyezési útmutató leírja, hogyan lehet beszerezni négy darab 2,5"-es merevlemezt a Pegasus J4* készülékbe, illetve hogyan lehet csatlakoztatni a tápkábelt és Thunderbolt kábelt, hogy az eszközt Thunderbolttal felszerelt számítógépről lehessen használni és kezelni. Az általános telepítési lépéseket az alábbiakban olvashatja:

1. LÉPÉS: **SZERELJE BE A MEREVLEMEZEKET (3. OLDAL)***
2. LÉPÉS: **CSATLAKOZTASSA A TÁPFESZÜLTSEGET (6. OLDAL)**
3. LÉPÉS: **VÉGEZZE EL A THUNDERBOLT CSATLAKOZTATÁST (7. OLDAL)**
4. LÉPÉS: **KAPCSOLJA BE A J4 KÉSZÜLÉKET ÉS ELLENŐRIZZE A LED-EKET (8. OLDAL)**
5. LÉPÉS: **KONFIGURÁLJA A RAID-TÖMBÖT***



*Megjegyzés

A Pegasus J4 két verzióban érhető el, az egyik fizikai merevlemez-meghajtók nélkül kapható. Ennél a verziónál négy darab 2,5"-es HDD-t vagy SSD-t szükséges beszerezni az üres bővítőhelyekre az eszköz használatához, majd fájlrendszer konfigurálásához a meghajtókon. A másik verziót meghajtókkal együtt és használatra készen szállítják.

A CSOMAG TARTALMA

A Pegasus J4 csomag a következőket tartalmazza:

- * **Pegasus J4**
- * **Hálózati kábel, 1,5m**
- * **Gyors útmutató**



Fontos

A Pegasus J4 gazdagéphez történő csatlakoztatásához (külön megvásárolható) Thunderbolt kábel szükséges.

Az Ön J4 verziójának megfelelő utasításokat kövesse. Az egyik verzión a meghajtók telepítve és konfigurálva vannak, míg a másik verzió esetén a felhasználónak kell telepítenie és konfigurálnia a 2,5"-es SATA meghajtókat.

MEREVLEMEZEK BESZERELÉSE

Amennyiben az Ön J4 készüléke tartalmazza a meghajtókat, lépjen tovább a „A tápfeszültség csatlakoztatása” a következő oldalon: 6 részre.

Amennyiben az Ön J4 készüléke NEM tartalmazza a meghajtókat, szerelje be a négy darab meghajtót a J4 készülékbe.

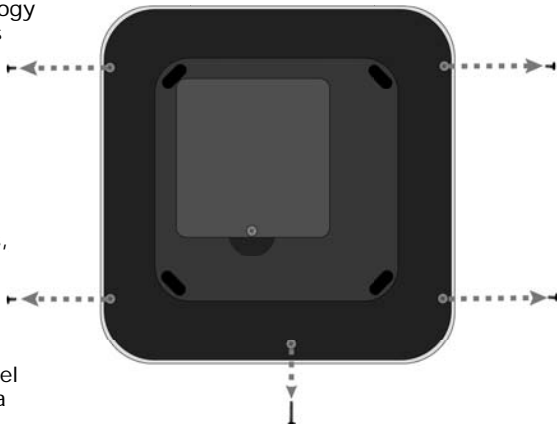


Figyelem

A Pegasus J4 készülékházában lévő elektronikus részek érzékenyek az elektrosztatikus kisülés (ESD) okozta sérülésre. A J4 és a meghajtók kezelésekor tartsa be a szükséges óvintézkedéseket

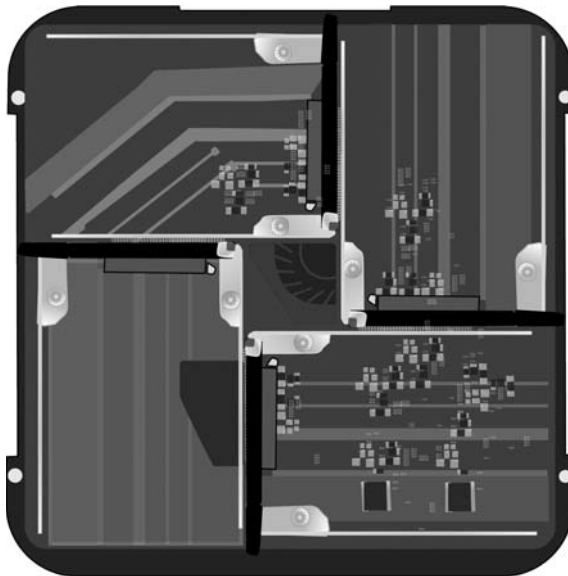
TÁVOLÍTSA EL A HÁZ BURKOLATÁT.

1. Győződjön meg arról, hogy a J4 ki van kapcsolva és nem csatlakozik hozzá tápkábel vagy Thunderbolt kábel.
2. Fordítsa fel a J4-et és helyezze egy tiszta és száraz asztalra vagy hasonló stabil felületre. Legyen óvatos, nehogy megkarcolja a készülékházat.
3. Egy kisméretű keresztfejű (Phillips) csavarhúzóval távolítsa el az öt csavart, amelyek a ház felső részét rögzítik.

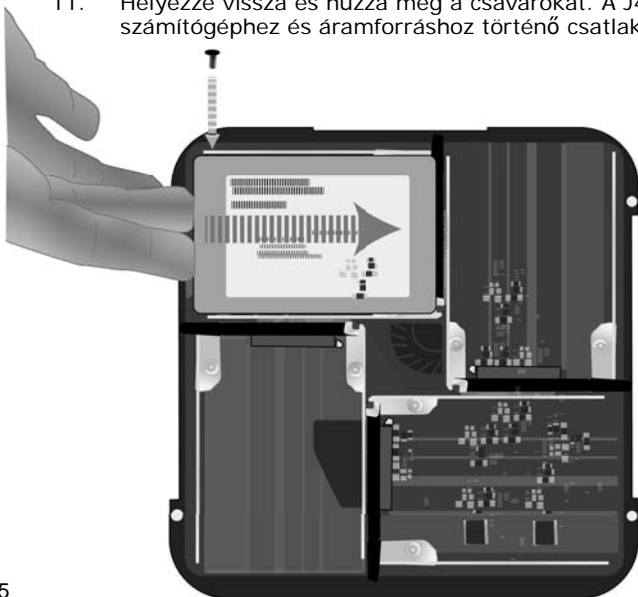


4. A meglazított felső rész helyén tartása mellett fordítsa vissza a J4-et a normális helyzetbe (az alja alul). Helyezze az asztalra, majd emelje le a ház felső részét, teljesen leválasztva azt a J4 készülékvázáról. Négy üres bővítőhelynek kell látszania.
5. Helyezzen egy új meghajtót az egyik üres bővítőhelyre úgy, hogy az érintkezős szélé a bővítőhely érintkezőihez illeszkedjen és a felső része felfelé néz (a felső rész címkével van ellátva, amelyen a meghajtó műszaki és egyéb adatai szerepelnek).

Üres bővítőhelyek a J4-ben - felülnézet



6. Ha a meghajtó a helyén van, ujjal tolja a érintkezős oldalával szemben lévő oldalánál, amíg a meghajtó szorosan nem illeszkedik a bővítőhelyre.
7. Hajtsa be a rögzítőcsavart a meghajtó rögzítéséhez.
8. A többi merevlemez-meghajtó esetében ismételje meg az 5. és 6. lépést.
9. Helyezze vissza megfelelően a ház felső részét.
10. A még rögzítésre váró felső rész helyén tartása mellett fordítsa fel újra a J4-et.
11. Helyezze vissza és húzza meg a csavarokat. A J4 így készen áll a számítógéphez és áramforráshoz történő csatlakoztatáshoz.



A TÁPFESZÜLTÉG CSATLAKOZTATÁSA

Illessze a hálózati kábel végét a Pegasus J4 hátlapján lévő aljzatba. Csatlakoztassa a hálózati kábel dugóját egy megfelelő áramforráshoz, pl. konnektorhoz vagy elosztóhoz.



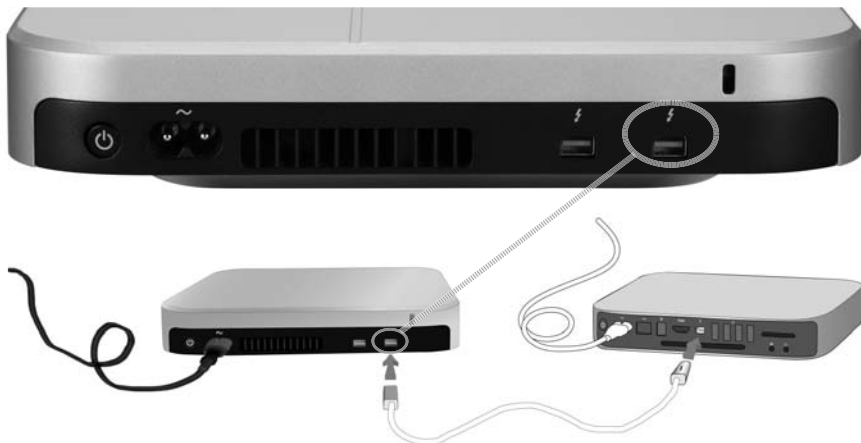
VÉGEZZE EL A THUNDERBOLT CSATLAKOZTATÁST

Csatlakoztasson egy Thunderbolt kábelt a Pegasus J4 hátlapján található egyik Thunderbolt aljzathoz, majd csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép Thunderbolt aljzatához. A J4-en lévő használaton kívüli Thunderbolt aljzatot másik J4 vagy monitor csatlakoztatására lehet használni.



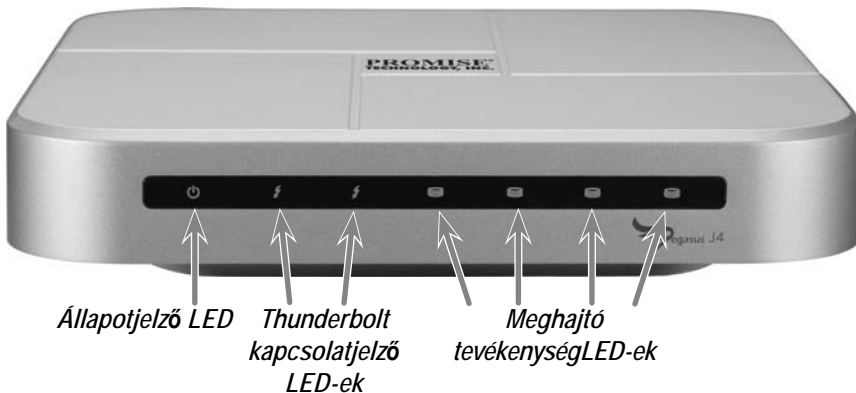
Fontos

Győződjön meg arról, hogy a Thunderbolt kábel dugója megfelelően illeszkedik a Thunderbolt aljzatba.



KAPCSOLJA BE A J4 KÉSZÜLÉKET ÉS ELLENŐRIZZE A LED-EKET

Amint létrejön a Thunderbolt kapcsolat, automatikusan észlelésre kerül és a J4 bekapcsolódik. Ellenőrizze az eszköz elején lévő LED kijelzőket, hogy meggyőződjön az eszköz megfelelő működéséről.



Az eszköz teljes indítása kb. 30 másodpercet vesz igénybe. Az indítást követően a LED-eknek a következők szerint kell világítaniuk:

- Az Állapotjelző LED kék színnel világít
- A Kapcsolat LED-ek a csatlakoztatott portok esetében kék színnel világítanak
- A Meghajtó LED-ek kék színnel világítanak

TÁROLÓ KONFIGURÁLÁSA

A J4 Plug-and-Play verzióján a RAID-tömb NEM igényel semmiféle konfigurálást, azonban igény szerint módosíthatja a konfigurációt.

Amint megtörténik az eszközüillesztő telepítése, az operációs rendszer a négy darab telepített merevlemez négy különálló meghajtóként látja. Mac OS rendszereken használja a Mac Disk Utility segédprogramot a meghajtók konfigurálásához. Kövesse a Disk Utility utasításait, vagy tekintse meg a használati utasítást a Disk Utility használatának részletesebb leírásáért. A Mac OS Disk Utility programja a Utilities mappában található. Nyissa meg az Applications mappát a Utilities megkereséséhez, vagy használja a Mac OS Finder keresés funkcióját.

A J4 meghajtóinak konfigurálása két alapvető lépést foglal magában:

1. A Mac Disk Utility megnyitása.
2. A Disk Utility segítségével új fájlrendszer és/vagy RAID-kötet vagy összeláncolt lemezek (JBOD) hozhatók létre.

A Disk Utility segítségével hozza létre az alábbiak egyikét:

- **JBOD** "Create a concatenated disk set"
- **Csíkozott RAID (RAID 0) kötet** "Create a striped RAID set"
- **Tükrözött RAID (RAID 1) kötet** "Create a mirrored RAID set"

A J4 használati utasítása lépésről lépésre haladó utasításokat tartalmaz a Mac OS Disk Utility használatát illetően fájlrendszer és RAID vagy JBOD konfiguráció telepítéséhez, ha végzett a meghajtók telepítésével.

TÁMOGATÁS

Amennyiben további segítségre van szüksége vagy kérdései merültek fel a Pegasus J4 működésével kapcsolatban, felveheti a kapcsolatot a műszaki támogatással online itt:

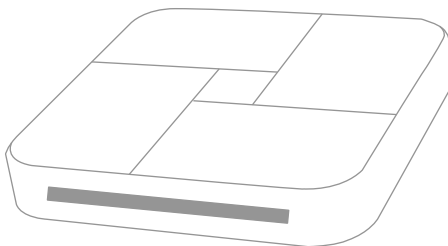
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSI OPCIÓK

A J4 készülékkel kapcsolatos információkról bővebben a termék Használati utasításában olvashat.

MŰSZAKI ADATOK

Processzorok	NXP ARM alapú LPC1114 (Rendszer-ellenőrzési és energiagazdálkodási funkciók) LSI SAS 2004 PowerPC 440 maggal (PCIe 4 porthoz, SATA/SAS vezérlő)
Meghajtó-konfiguráció	RAID 0, RAID 1 vagy JBOD
Tápegység	AC tápfeszültség bemenet: 100-240V 47-63Hz, DC kimenet 12V (11,4V - 12,6V)
Energiafogyasztás	Maximum 45W teljes működő állapotban
Rendszerventilátor	60 mm x 60 mm x 15 mm légbefúvó PWM vezérléssel
Hőmérséklet	Működés: 0° – 40°C Tárolás: -55° – 85°C
Páratartalom	Működés: 10% – 90%, lecsapódás nélkül Tárolás: 5%–95%, lecsapódás nélkül
Méreték	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Tömeg	J4 készülékház: 1,6 kg J4 készülékház HDD-kkel: 2,4 kg
Biztonsági minősítés	UL/CB/TUV/BSMI



SKRÓCONA INSTRUKCJA
OBSŁUGI

PODSUMOWANIE PROCESU INSTALACJI

Niniejsza skrócona instrukcja obsługi zawiera opis instalacji czterech 2,5-calowych dysków twardych w urządzeniu Pegasus J4*, a także opis podłączania zasilania i kabla Thunderbolt tak, aby urządzenie mogło być używane i zarządzane za pomocą komputera wyposażonego w port Thunderbolt. Poniżej znajduje się lista kroków procesu instalacji:

KROK 1. ZAINSTALUJ DYSKI TWARDE (STRONA 3)*

KROK 2. PODŁĄCZ ZASILANIE (STRONA 6)

KROK 3. WYKONAJ POŁĄCZENIE THUNDERBOLT (STRONA 7)

KROK 4. WŁĄCZ URZĄDZENIE J4 I SPRAWDŹ DIODY LED (STRONA 8)

KROK 5. SKONFIGURUJ MACIERZ RAID*



*Uwaga

Dostępne są dwa modele urządzenia Pegasus J4; jeden jest dostarczany bez fizycznych dysków twardych. Aby móc korzystać z tego modelu, konieczne jest zainstalowanie czterech 2,5-calowych dysków twardych lub SSD w pustych kieszeniach na dyski twarde, a następnie skonfigurowanie systemu plików tych dysków. Drugi model jest dostarczany z zainstalowanymi dyskami i jest od razu gotowy do użycia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Opakowanie urządzenia Pegasus J4 zawiera następujące elementy:

- * **Urządzenie Pegasus J4**
- * **Przewód zasilający 1,5m**
- * **Skrócona instrukcja obsługi**



Ważne

Do podłączenia urządzenia Pegasus J4 do komputera-hosta niezbędny jest kabel Thunderbolt (sprzedawany oddzielnie).

Należy stosować się do instrukcji odpowiednich dla danego modelu urządzenia J4. Jeden z modeli jest dostarczany z zainstalowanymi i skonfigurowanymi dyski twarde; w przypadku drugiego modelu wymagane jest, aby użytkownik zainstalował i skonfigurował 2,5-calowe dyski twarde SATA.

ZAINSTALUJ Dyski TWARDE

Jeśli w urządzeniu J4 dyski zostały zainstalowane, należy pominąć tę część i przejść do sekcji "Podłącz zasilanie" on page 6. Jeśli urządzenie J4 NIE ma zainstalowanych dysków, należy najpierw zainstalować w nim cztery dyski twarde.

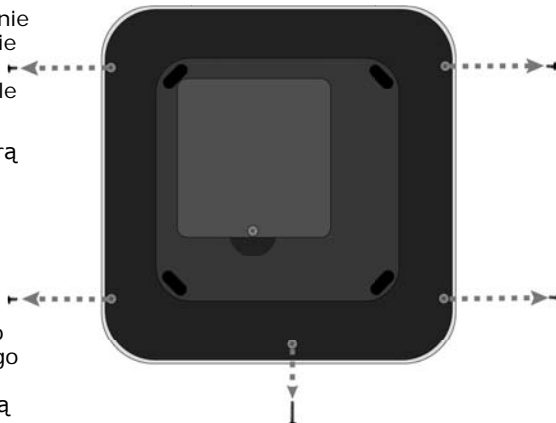


UWAGA

Elementy elektroniczne wewnątrz urządzenia Pegasus J4 są podatne na uszkodzenia w wyniku wyładowań elektrostatycznych (ESD). Podczas obsługi urządzenia J4 i dysków magazynowania należy zawsze przestrzegać odpowiednich środków ostrożności.

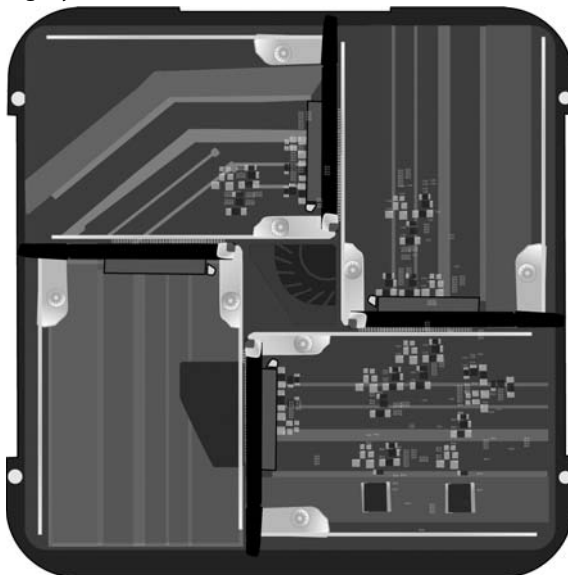
ZDEJMOWANIE OBUDOWY

1. Upewnij się, że urządzenie J4 jest wyłączone i że nie jest podłączony żaden kabel zasilający ani kable Thunderbolt.
2. Obróć urządzenie J4 górną stroną do dołu i połóż je na czystym, suchym stole lub podobnej płaskiej i stabilnej powierzchni. Uważaj, aby nie porysować obudowy.
3. Przy użyciu niewielkiego śrubokręta krzyżakowego wykręć pięć śrub zabezpieczających górną część obudowy.



4. Przytrzymaj poluzowaną górną część obudowy na miejscu i obróć urządzenie J4 z powrotem do normalnej pozycji (spodem skierowanym w dół). Połóż urządzenie na stole i unieś górną część obudowy w celu jej całkowitego zdjęcia z urządzenia J4. Widoczne staną się cztery puste kieszenie na dyski twarde.
5. Włóż nowy dyski twarde do pustej kieszeni krawędzią ze stykami skierowaną w stronę styków znajdujących się w kieszeni na dysk oraz w takim położeniu, aby górna część była skierowana do góry (na górze znajduje się tabliczka ze specyfikacjami i innymi informacjami o dysku).

Puste kieszenie na dyski twarde w urządzeniu J4 - widok z góry



6. Po umieszczeniu dysku na miejscu wciśnij palcami krawędź przeciwną do krawędzi ze stykami, aż dysk wsunie się do końca kieszeni.
7. Przykręć śrubę, aby zabezpieczyć dysk na miejscu.
8. Powtórz kroki 5 i 6 dla pozostałych dysków twardych.
9. Umieść ponownie górną część obudowy w jej właściwym położeniu.
10. Przytrzymaj niezabezpieczoną obudowę na miejscu i ponownie obróć urządzenie J4 górą do dołu.
11. Włóż śruby i mocno je dokręć. Urządzenie J4 jest gotowe do podłączenia do komputera i źródła zasilania.



PODŁĄCZ ZASILANIE

Podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania z tyłu urządzenia Pegasus J4. Podłącz drugi koniec przewodu do odpowiedniego źródła zasilania, takiego jak gniazdko elektryczne lub listwa zasilająca.



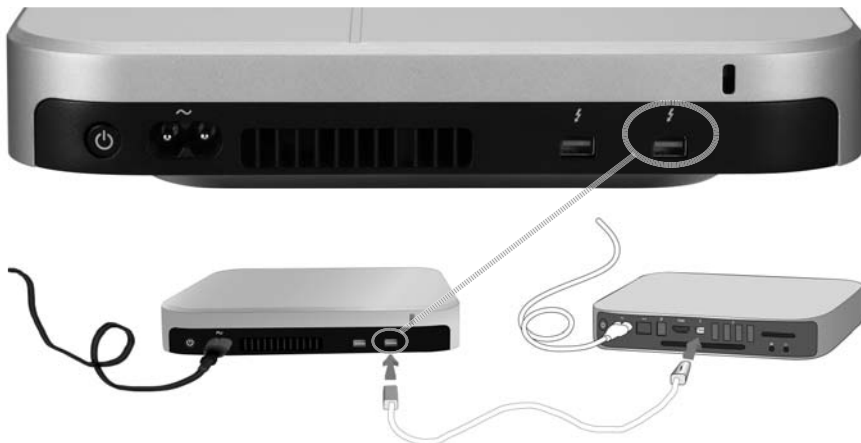
WYKONAJ POŁĄCZENIE THUNDERBOLT

Podłącz kabel Thunderbolt do jednego z portów Thunderbolt z tyłu urządzenia Pegasus J4, a drugi koniec kabla do portu Thunderbolt komputera. Do nieużywanego portu Thunderbolt urządzenia J4 można podłączyć drugie urządzenie J4 lub monitor.



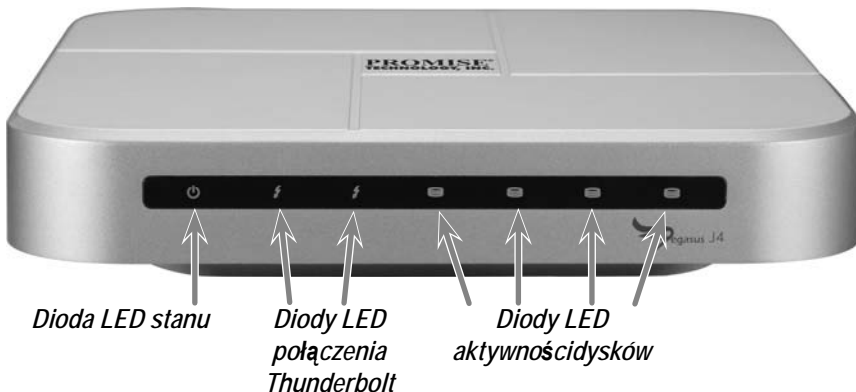
Ważne

Przed podłączeniem do portu Thunderbolt należy upewnić się, że złącze kabla Thunderbolt jest ułożone w odpowiedniej pozycji.



WŁĄCZ URZĄDZENIE J4 I SPRAWDŹ DIODY LED

Po nawiązaniu połączenia Thunderbolt zostanie ono wykryte automatycznie i urządzenie J4 zostanie włączone. Należy sprawdzić wskaźniki LED z przodu urządzenia w celu potwierdzenia jego prawidłowego działania.



Pełne uruchomienie urządzenia zajmuje ok. 30 sekund. Po uruchomieniu diody LED powinny świecić zgodnie z poniższym opisem:

- Dioda LED stanu świeci na niebiesko
- Diody LED połączenia używanych portów świecą na niebiesko
- Diody LED dysków świecą na niebiesko

SKONFIGURUJ DYSKI

Wersja Plug and Play urządzenia J4 NIE wymaga konfiguracji macierzy RAID, ale konfigurację tę można w razie potrzeby zmienić.

Po zainstalowaniu, cztery dyski twarde zainstalowane w każdym z urządzeń będą widoczne w systemie operacyjnym jako cztery oddzielne dyski. W systemach Mac OS konfigurację dysków twardej należy wykonać przy użyciu programu Narzędzie do obsługi dysków na komputerze Mac. Aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje obsługi Narzędzia do obsługi dysków należy stosować się do instrukcji podawanych przez program lub sprawdzić podręcznik użytkownika. Wspomniany program można znaleźć w folderze Narzędzia. Otwórz folder Aplikacje, aby znaleźć pozycję Narzędzia lub skorzystaj z funkcji Szukaj.

Konfiguracja dysków magazynowania w urządzeniu J4 obejmuje dwa kroki:

1. Uruchomienie programu Narzędzie do obsługi dysków na komputerze Mac.
2. Użycie aplikacji Narzędzie do obsługi dysków do utworzenia nowego systemu plików i/lub konfiguracji RAID albo JBOD.

Przy użyciu aplikacji Narzędzie do obsługi dysków należy wykonać jedną z czynności:

- **Konfiguracja JBOD** "Utworzenie połączonego zestawu dysków"
- **Konfiguracja STRIPE (RAID 0)** "Utworzenie przeplatane zestawu RAID"
- **Konfiguracja MIRROR (RAID 1)** "Utworzenie lustrzanego zestawu RAID"

W instrukcji obsługi urządzenia J4 znajdują się instrukcje krok po kroku dotyczące korzystania z aplikacji Narzędzie do obsługi dysków w systemie Mac OS do instalacji systemu plików oraz konfiguracji RAID lub JBOD po zainstalowaniu dysków.

POMOC TECHNICZNA

Jeśli potrzebna jest dalsza pomoc lub jeśli pojawią się problemy z obsługą urządzenia Pegasus J4, można skontaktować się z pomocą techniczną online pod adresem:

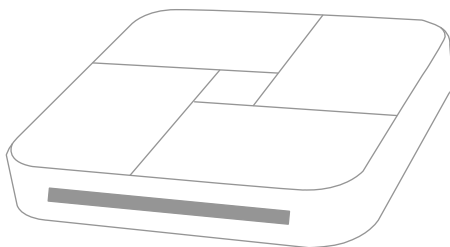
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

DODATKOWE OPCJE KONFIGURACJI

W podręczniku produktu J4 znajdują się instrukcje krok po kroku dotyczące korzystania z aplikacji Narzędzie do obsługi dysków w systemie Mac OS do instalacji systemu plików oraz konfiguracji RAID lub JBOD po zainstalowaniu dysków.

SPECYFIKACJE

Procesory	NXP z rdzeniem ARM LPC1114 (funkcja monitora systemu i zarządzania energią) LSI SAS 2004 z rdzeniem PowerPC 440 (PCIe na 4 porty, kontroler SATA/SAS)
Konfiguracja dysków	RAID 0, RAID 1 lub JBOD
Źródło zasilania	Wejście AC: 100–240V, 47–63Hz Wyjście DC 12V (11,4–12,6V)
Zużycie energii	Do 45 W w stanie pełnego obciążenia
Wentylator systemowy	60 mm x 60 mm x 15 mm ze sterowaniem PWM
Temperatura	Działanie: 0° ~ 40°C Przechowywanie: -55° ~ 85°C
Wilgotność	Działanie: 10% ~ 90% bez kondensacji Przechowywanie: 5% ~ 95% bez kondensacji
Wymiary	20,1 cm x 20,1 cm x 4,4 cm
Waga	Obudowa urządzenia J4: 1,6 kg Obudowa urządzenia J4 z dyskami twardymi: 2,4 kg
Certyfikat bezpieczeństwa	UL/CB/TUV/BSMI



クイックスタートガイド

セットアップ

このクイックスタートガイドでは、Pegasus J4* に 4 台の 2.5 インチドライブを取り付ける方法、続いて Thunderbolt を備えているコンピューターで本機を利用および管理できるように電源と Thunderbolt ケーブルを接続する方法について説明します。一般的な取り付けステップは次のようになります。

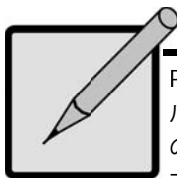
ステップ 1. ハードディスクを取り付ける (ページ 3) *

ステップ 2. 電源を接続する (ページ 6)

ステップ 3. THUNDERBOLT ケーブルを接続する (ページ 7)

ステップ 4. J4 の電源を入れ、LED を確認する (ページ 8)

ステップ 5. RAID アレイを設定する *



* 注記

Pegasus J4 にはドライブが付属するモデルと付属しないモデルの 2 つがあります。ドライブが付属しないモデルの場合、空のドライブベイに 2.5 インチ HDD または SSD を取り付け、フォーマットする必要があります。

同梱物

Pegasus J4 パッケージには次の品目が含まれています。

- * Pegasus J4本体
- * 1.5m の電源コード
- * クイックスタートガイド



重要

Pegasus J4 をコンピュータに接続するには Thunderbolt ケーブル (別売) が必要です。

お使いのJ4は、モデルによって手順が異なります。ドライブが付属するモデルには、既にドライブが取り付けられ設定されています。ドライブが付属しないモデルの場合、が 2.5 インチ SATA ドライブを取り付け、設定する必要があります。

ハードディスクを取り付ける

お使いの J4 にドライブが取り付けられている場合は、ページ 6 の“電源を接続する”に進んでください。お使いの J4 にドライブが取り付けられていない場合、下記手順に従ってドライブを取り付けてください。

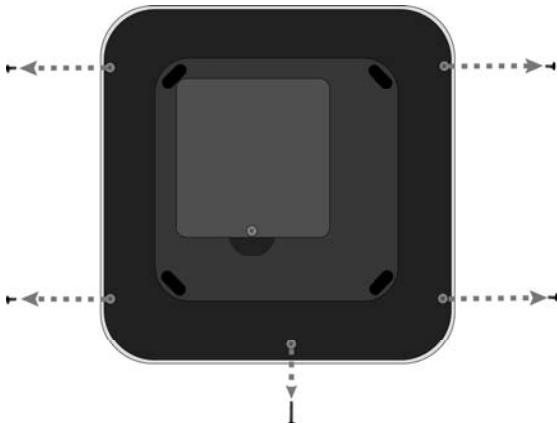


注意

Pegasus J4 筐体内の電子部品は静電気放電 (ESD) によって壊れる恐れがあります。J4 やストレージドライブを扱うときには常にご注意ください。

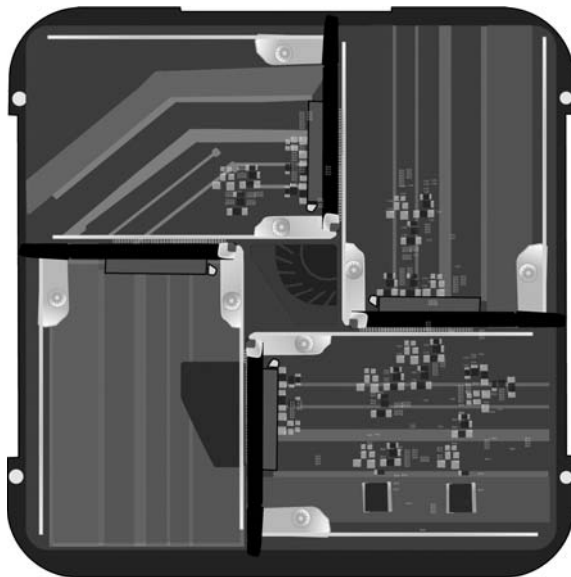
筐体カバーを取り外す

1. J4 の電源がオフになっていること、電源ケーブルまたは Thunderbolt ケーブルが接続されていないことを確認します。
2. J4 を裏返し、清潔で乾いたテーブルか、同様の平らで安定した面に置きます。筐体に傷をつけないように気を付けてください。
3. 小さなプラスドライバーで筐体上部を固定している 5 つのねじを外します。

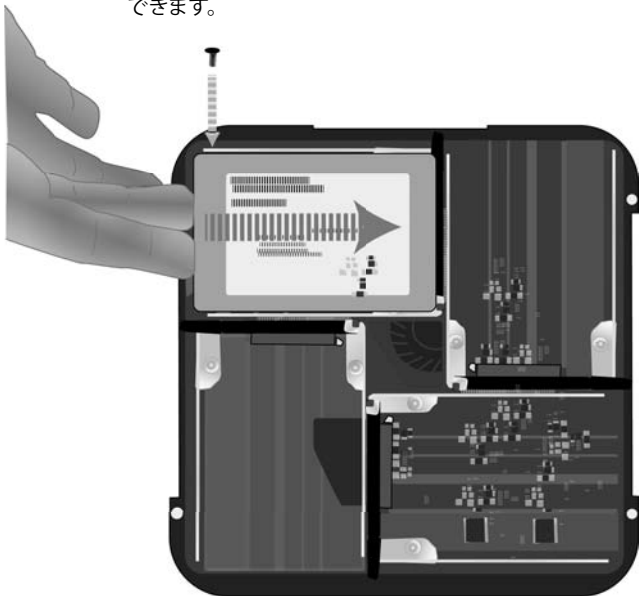


- ねじを外した筐体上部を押さえたまま、J4 を通常の位置に戻します (底を下に向けます)。J4 をテーブルに置いて筐体上部を持ち上げ、J4 から完全に分離します。4 つの空のストレージドライブベイが見えます。
- 新しいストレージドライブを空のベイに挿入します。ドライブベイの接触端にドライブを合わせるとドライブの上部が上を向くようになります (上部にはドライブの仕様とその他の情報が記載されたラベルがあります)。

J4 の空のストレージドライブベイ - 上面図



6. ドライブを挿入したら、ドライブがドライブベイにしっかりとハマるまで、ドライブの接触端と反対の端から指で押します。
7. アンカースクリューを取り付け、ドライブを固定します。
8. 残りのハードドライブについてステップ 5 と 6 を繰り返します。
9. 筐体上部を元の位置に戻します。
10. 固定していない筐体上部を押さえたまま、J4 をもう一度裏返します。
11. ねじを取り付け、しっかり固定します。これで J4 をコンピューターや電源に接続できます。



電源を接続する

Pegasus J4 背面の電源入力に電源コードを差し込みます。もう一方の端を壁のコンセントや OA タップなどの電源に差し込みます。



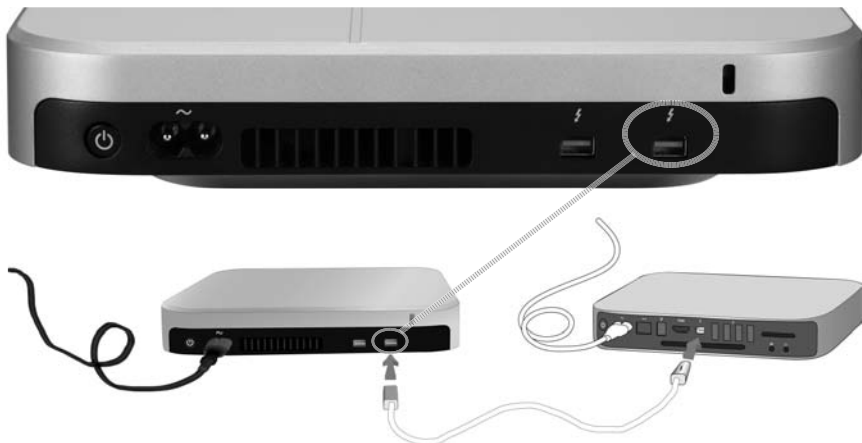
THUNDERBOLT ケーブルを接続する

Pegasus J4 背面の Thunderbolt ポートのいずれかに Thunderbolt ケーブルを接続し、ケーブルのもう一方の端をコンピュータの Thunderbolt ポートに接続します。J4 の使われない Thunderbolt ポートは別の J4 やモニターと接続するのに利用できます。



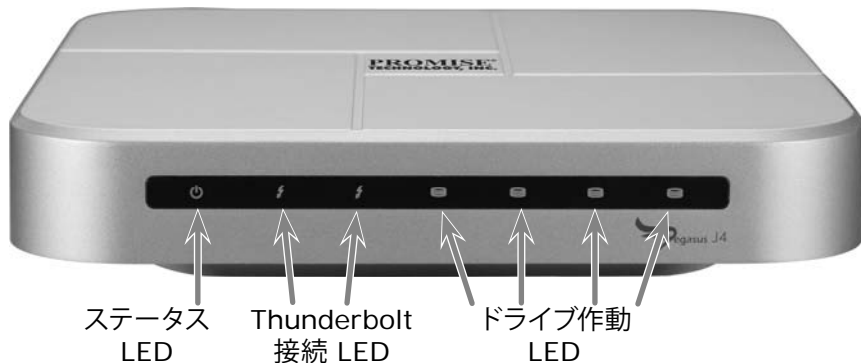
重要

Thunderbolt ポートに挿入する際、Thunderbolt ケーブルコネクターの向きが正しいことを確認してください。



J4 の電源を入れ、LED を確認する

Thunderbolt 接続は、確立すると自動的に検出され、J4 の電源がオンになります。前面の LED インジケータを見て、本機が適切に機能していることを確認してください。



本機が完全に起動するには約 30 秒かかります。起動後に、LED の表示は次のようになります。

- ステータス LED が青色に光ります。
- 接続されたポートの接続 LED が青色に光ります。
- ドライブ LED が青色に光ります。

ストレージの設定

ディスクが付属するモデルの場合、初期設定のままでお使いになれます。ただし、必要に応じて設定の変更ができます。

J4をコンピュータに接続すると、装着されている4台のディスクが4つの個別のドライブとしてMac OS Xに表示されます。Mac OS Xの場合、ディスクユーティリティを利用してストレージドライブを設定します。ディスクユーティリティの利用に関するガイドが必要な場合は、ディスクユーティリティを起動してメニューを確認するか、またはディスクユーティリティのヘルプを参照してください。Mac OS Xのディスクユーティリティはユーティリティフォルダにあります。アプリケーションフォルダを開いてユーティリティを見つけるか、Finderの検索機能を利用してください。

J4のドライブ設定は下記の手順です。

1. ディスクユーティリティを起動します。
2. ディスクユーティリティをで新しいファイルシステムや RAID セットまたは 連結ディスク (JBOD) を作成します。

ディスクユーティリティでは次のいずれかを作成できます。

- **JBOD** “連結されたディスクセット”
- **ストライプ RAID (RAID 0) セット** “ストライプ化された RAID セット”
- **ミラー RAID (RAID 1) セット** “ミラーリングされた RAID セット”

J4の製品マニュアルには、ドライブを取り付けた後に Mac OS X ディスクユーティリティを用いてファイルシステムや RAID または JBOD 設定をするための手順が書かれています。

サポート

Pegasus J4 の操作等に関してさらにサポートが必要な場合、またはご不明点がある場合は、下記PROMISEのサポートページをご覧になるか、PROMISEのオフィスまでお問い合わせ下さい。

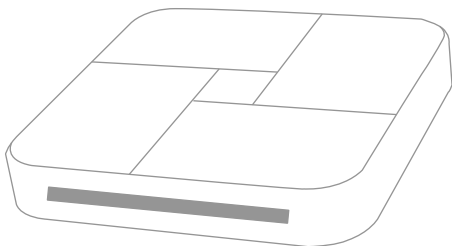
<http://jp.promise.com/support/>

設定に関する詳細な情報

J4 に関するすべての情報が必要な場合は、製品マニュアルを参照してください。

仕様

プロセッサ	NXP ARM ベースの LPC1114 (システムモニターおよび電力管理機能) LSI SAS 2004 (PowerPC 440 Core) (PCIe: 4 ポート、SATA/SAS コントローラー)
ドライブ構成	RAID 0、RAID 1、JBOD
ACアダプタ	AC 入力: 100-240V 47-63Hz DC 出力: 12V (11.4V - 12.6V)
電力消費	フル稼働時最大 45W
システムファン	60 mm x 60 mm x 15 mm のブローワー (PWM コントロール付)
温度	動作温度: 0~40° C 保管温度: -55~85° C
湿度	動作湿度: 10%~90% 非結露 ストレージ: 5%~95% 非結露
サイズ	20.1cm x 20.1cm x 4.4 cm
重量	1.6 kg (ドライブ非搭載時) 2.4 kg (HDD 4台搭載時)
安全規格	UL/CB/TUV/BSMI



快速入門指南

安裝程序摘要

本《快速入門指南》說明在 Pegasus J4* 中安裝四部 2.5 吋儲存磁碟，以及連接電源與 Thunderbolt 連接線的方式，以便安裝 Thunderbolt 的電腦使用和管理。一般安裝步驟如下所示：

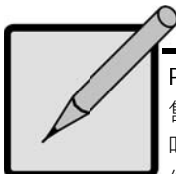
步驟 1. 安裝硬碟 (第3頁) *

步驟 2. 連接電源 (第6頁)

步驟 3. 進行 THUNDERBOLT 連線 (第7頁)

步驟 4. 開啟 J4 電源並檢查 LED (第8頁)

步驟 5. 設定 RAID 陣列 *



***註**

Pegasus J4 共有兩種版本，其中一種為採非實體儲存磁碟販售。使用此版本時，必須在空的儲存磁碟槽中安裝四部 2.5 吋的 HDD 或 SSD，才能使用裝置並在磁碟上設定檔案系統。另一版本則採預先安裝在磁碟中販售。

包裝中

Pegasus J4 包裝內含下列項目：

- * **Pegasus J4**
- * 電源線，1.5 公尺
- * 快速入門指南



重要

Pegasus J4 需要一條 Thunderbolt 連接線（另售）連接主機電腦。

請依照您 J4 版本的說明執行操作。其中一個版本已在儲存磁碟中完成安裝與設定，另一個版本則需要使用者安裝和設定 2.5 吋 SATA 儲存磁碟。

安裝硬碟

若您的 J4 中已安裝磁碟，請跳至“連接電源”第6頁。若您的 J4 尚未安裝磁碟，請先在 J4 中安裝四部儲存磁碟。

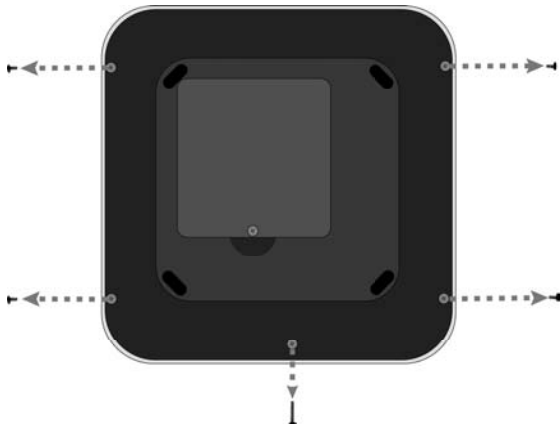


注意

Pegasus J4 機殼內的電子元件容易遭受靜電放電 (ESD) 破壞，在拿取 J4 及儲存磁碟時請格外注意

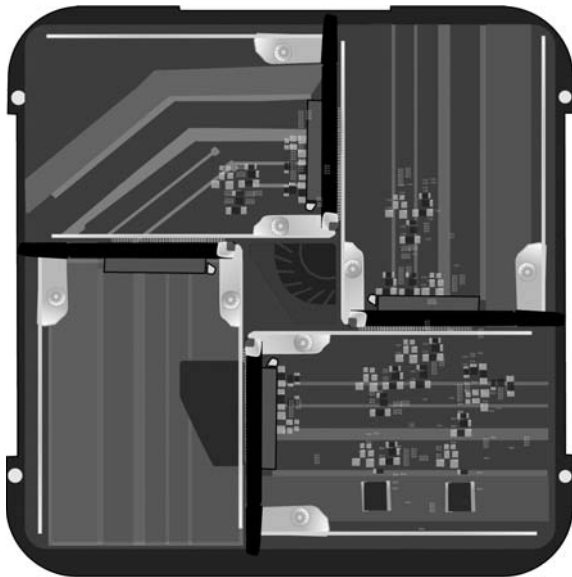
取下機殼護蓋

1. 確定 J4 電源已關閉，且未連接任何電源線或 Thunderbolt 連接線。
2. 將 J4 翻轉並放置在乾淨、乾燥的桌面或類似的平坦表面上。小心切勿刮傷機殼。
3. 使用小型的十字螺絲起子卸下固定上方機殼的五根螺絲。



4. 握住鬆開的機殼，並將 J4 翻轉回正常的位置（底部朝下）。將 J4 放在可支撐機殼的桌上，讓機殼與 J4 底座完全分離，此時可看見四個空的儲存磁碟槽。
5. 將新的儲存磁碟放入空的磁碟槽，將接點邊緣對齊磁碟槽的接點，確定方向正確後再翻轉產品，讓上方朝上（上方指貼有規格及其他磁碟資訊的標籤端）。

J4 中的空白儲存磁碟槽 - 俯視圖



6. 磁碟固定至定位後，用手指推動磁碟接點的另一邊，直到磁碟與磁碟槽密合。
7. 安裝固定螺絲固定磁碟。
8. 重複步驟 5 與 6 安裝剩餘的硬碟。
9. 將機殼裝回原本的位置。
10. 握住未固定的機殼，並再次翻轉 J4。
11. 裝回螺絲並鎖緊。現在 J4 已可連接電腦及電源。



連接電源

將電源線插入 Pegasus J4 背面的電源插座。將另一端插入適當的電源設備中，如牆壁插座或電源延長線。



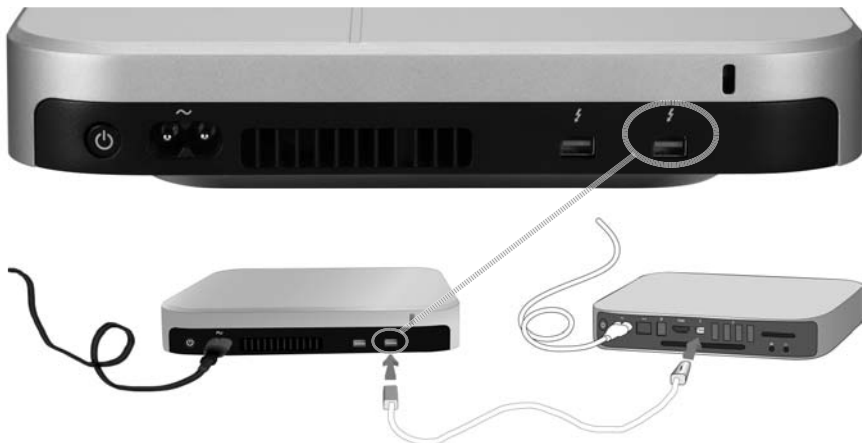
完成 THUNDERBOLT 連線

將 Thunderbolt 連接線連接至 Pegasus J4 背面的 Thunderbolt 連接埠，再將連接線的另一端接至電腦上的 Thunderbolt 連接埠。J4 上未使用的 Thunderbolt 連接埠可連接其他 J4 或螢幕。



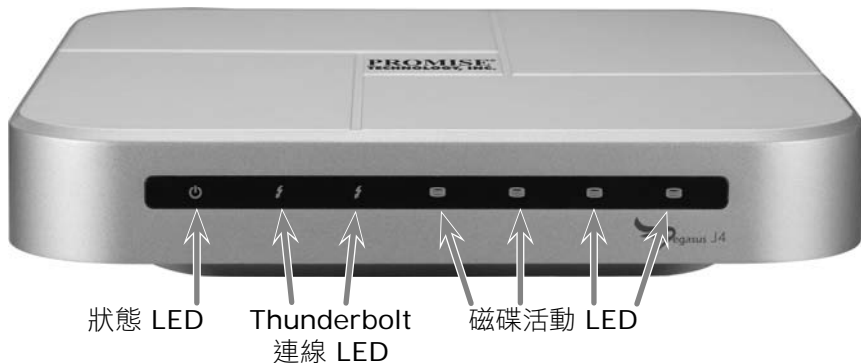
重要

請確定 Thunderbolt 連接線接頭的方向正確，再插入 Thunderbolt 連接埠中。



開啟 J4 電源並檢查 LED

建立 Thunderbolt 連線後，將自動偵測連線並開啟 J4 電源。檢查正面的 LED 指示燈，確定裝置的運作正常。



裝置開機完成需約 30 秒的時間。在開機後，LED 應顯示如下：

- 狀態 LED 亮藍色
- 已連接埠的連線 LED 會亮藍色
- 磁碟 LED 亮藍色

設定儲存裝置

J4 的隨插即用版本「不」需要進行儲存 RAID 陣列的設定，但您可視需要變更設定。

安裝裝置驅動程式後，安裝在 J4 中的四部硬碟顯示為作業系統中的四部獨立磁碟。如使用 Mac OS 系統，請使用 Mac 磁碟工具程式設定儲存磁碟。請依照磁碟工具程式中的指示，或參閱使用手冊瞭解使用磁碟工具程式的詳細資訊。Mac OS 中的磁碟工具程式位在工具程式檔案夾中。打開應用程式檔案夾就能找到工具程式，或使用 Mac OS Finder 中的尋找功能。

J4 上的儲存磁碟設定包含兩個通用步驟：

1. 打開 Mac 磁碟工具程式。
2. 使用磁碟工具程式建立新的檔案系統及／或 RAID 組合或連鎖磁碟 (JBOD)。

使用磁碟工具程式建立下列其中一項組合：

- **JBOD** “Create a concatenated disk set”
- **等量 RAID (RAID 0)** 組合 “Create a striped RAID set”
- **鏡像 RAID (RAID 1)** 組合 “Create a mirrored RAID set”

J4 的產品手冊包含使用 Mac OS 磁碟工具程式安裝檔案系統，以及完成安裝磁碟後的 RAID 或 JBOD 設定的逐步說明。

支援

若您需要進一步協助或有相關的 Pegasus J4 操作疑問，可進入以下網址聯絡技術支援部門：

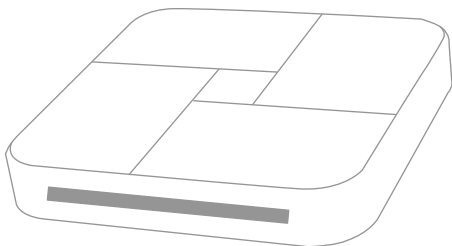
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

其他安裝選項

如需有關 J4 的詳細資訊，請參閱產品手冊。

規格

處理器	NXP ARM 架構 LPC1114 (系統監控及電源管理功能) LSI SAS 2004 搭載 PowerPC 440 核心 (PCIe 轉 4 連接埠, SATA/SAS 控制器)
磁碟設定	RAID 0、RAID 1 或 JBOD
電源	AC 輸入：100-240V 47-63Hz， DC 輸出 12V (11.4V - 12.6V)
耗電量	滿載工作狀態可高達 45W
系統風扇	60 mm x 60 mm x 15 mm 含 PWM 控制功能風箱
溫度	操作：0°C ~ 40°C 存放：-55° ~ 85°C
濕度	操作：10% ~ 90% 不冷凝 存放：5% - 95% 不冷凝
尺寸	20.1cm x 20.1cm x 4.4cm
重量	J4 機體：1.6 kg J4 機體含 HDD：2.4 kg
安全認證	UL/CB/TUV/BSMI



快速入门指南

设置过程概览

本《快速入门指南》描述了在 Pegasus J4* 中安装四个 2.5 英寸存储驱动器以及连接电源和 Thunderbolt 的方法，从而可使用设备并通过配有 Thunderbolt 的电脑进行控制。其主要安装步骤如下所示：

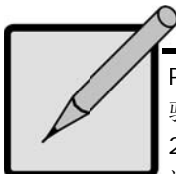
步骤 1. 安装硬盘 (页 3) *

步骤 2. 连接电源 (页 6)

步骤 3. 连接 THUNDERBOLT (页 7)

步骤 4. 接通 J4 的电源并检查 LED (页 8)

步骤 5. 配置 RAID 阵列 *



*注意

Pegasus J4 具有两种可用型号，一种是装运时不带物理存储驱动器。对于该型号，必须在空存储驱动器机架中安装四个 2.5 英寸硬盘驱动器 (HDD) 或固态硬盘 (SSD)，以使用设备并配置驱动器上的文件系统。另一型号在装运时已安装驱动器并处于使用就绪状态。

封装

Pegasus J4 封装内包括以下物品:

- * **Pegasus J4**
- * 电源线, **1.5m**
- * 快速入门指南



重要事项

Pegasus J4 需要使用 Thunderbolt (另售) 来连接电脑主机。

请按照 J4 型号说明书进行操作。其中一个型号已安装存储驱动器并对其进行了配置; 另一型号需要用户进行安装并配置 2.5 英寸 SATA 存储驱动器。

安装硬盘

若您的 J4 已安装驱动器，请跳过并继续“连接电源”页码 6。若您的 J4 尚未安装驱动器，首先需在 J4 中安装四个存储驱动器。

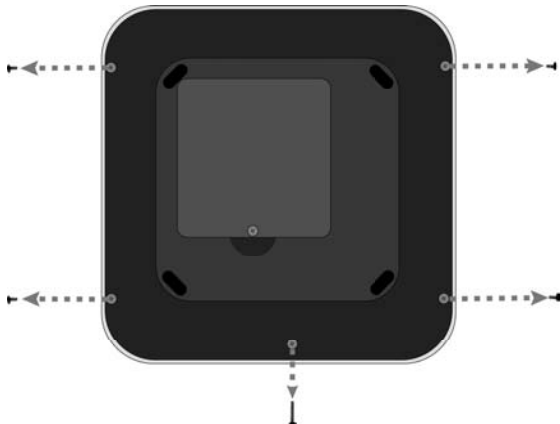


小心

Pegasus J4 外壳中的电子组件很容易被静电放电（ESD）损坏。操作 **J4** 和存储驱动器时，始终应遵守相应的注意事项

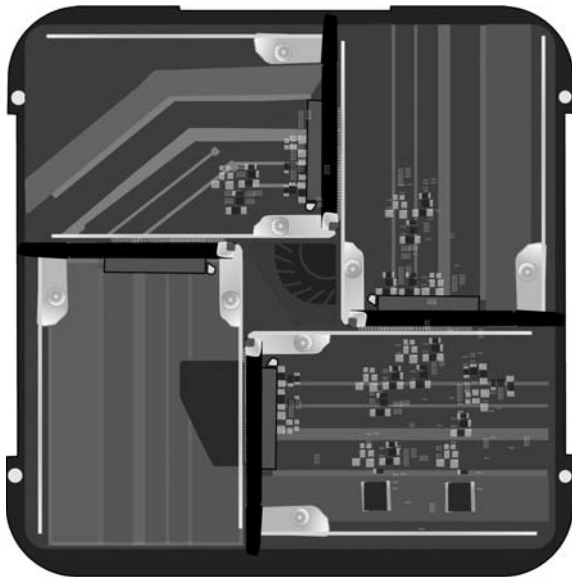
拆除机壳盖

1. 请确保 J4 已断开电源，且未连接电源线或 Thunderbolt 。
2. 倒置 J4 并将其放在清洁、干燥的桌面上或类似的稳定平面上。请小心操作，勿在机壳上留下刮痕。
3. 使用小号十字螺丝刀拆除用于固定机壳盖盖的五颗螺丝。

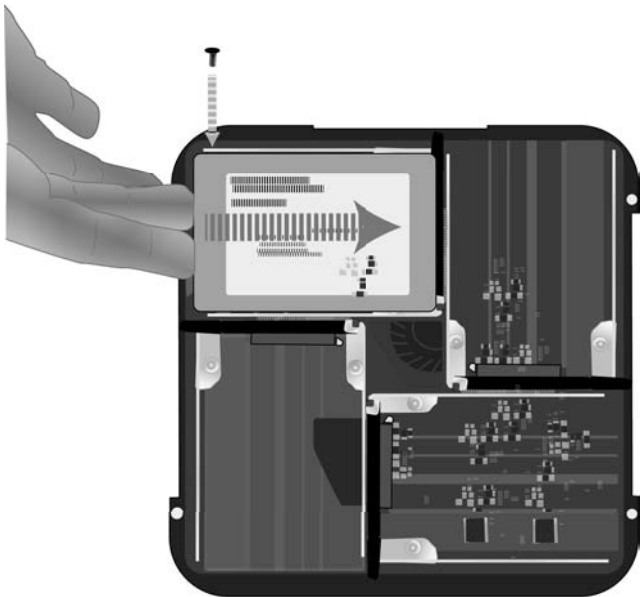


4. 将松开的机壳顶盖置于适当的位置并将 J4 转回正常位置（底朝下）。将其置于桌面以抬起机壳顶盖，以便完全从 J4 底架上拆卸下来。此时可看见四个空存储驱动器机架。
5. 在具有接触边缘的空机架中放入一个新存储驱动器，准备接收驱动器机架中的触点并进行调整，使其正面朝上（机顶上贴有驱动器规格和其他信息的标签）。

J4 中的空存储驱动器机架一俯视图



6. 将驱动器置于正确的位置，用手指推动驱动器接触边缘的反面，直至将驱动器稳固地推入机架。
7. 用锚固螺丝紧固驱动器以确保将其置于正确的位置。
8. 对于其余的硬盘驱动器，请重复步骤 5 和步骤 6。
9. 将机壳顶盖放回原处。
10. 将无保护的机壳置于适当的位置并再次倒置 J4。
11. 重新装上螺丝并拧紧。此时，J4 已准备就绪，可以连接电脑和电源。



连接电源

将电源线一端插入 Pegasus J4 后面的电源插孔。将另一端插入壁装插座或电源插板等适当的电源中。



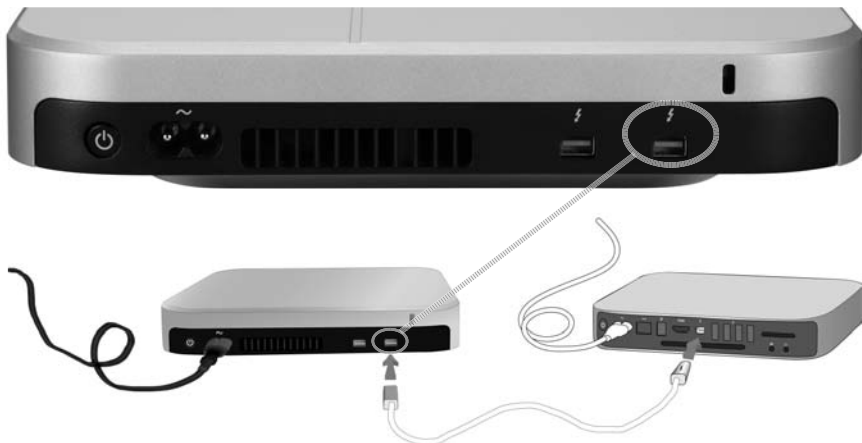
连接 THUNDERBOLT

将 Thunderbolt 的一端连接至 Pegasus J4 后面的 Thunderbolt 插口中，将另一端连接至电脑的 Thunderbolt 插口中。J4 上未启用的 Thunderbolt 插口可用于连接其他 J4 或监视器。



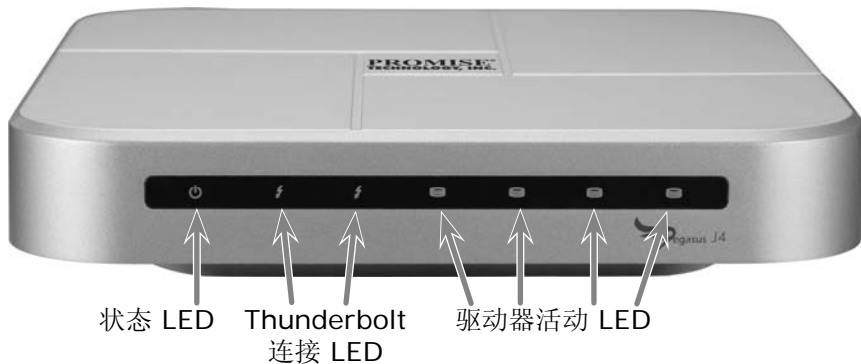
重要提示

确保对 Thunderbolt 连接器进行适当调节以便插入 Thunderbolt 插口。



步骤 4. 接通 J4 的电源并检查 LED

连接好 Thunderbolt 后，系统可自动进行检测且 J4 接通电源。请检查前面的 LED 指示灯以确认设备正常运行。



完全启动设备约需 30 秒。启动之后，LED 应显示以下内容：

- 状态 LED 亮起蓝色
- 所有连接端口的连接 LED 均亮起蓝色
- 驱动器 LED 亮起蓝色

配置存储器

即插即用型 J4 无需对存储器 RAID 阵列进行任何配置，但若用户需要，可对其配置进行更改。

安装设备驱动器后，安装于各单元的四个硬盘将显示为操作系统的四个独立驱动器。对于 Mac OS 系统，请使用 Mac 磁盘工具配置存储驱动器。请按照磁盘工具说明书或参考《用户手册》以获取使用磁盘工具的更多详细指南。Mac OS 中的磁盘工具位于工具文件夹中。打开应用程序文件夹可找到工具或使用 Mac OS Finder 中的查找功能。

J4 中的存储驱动器配置包括两个主要步骤：

1. 打开 Mac 磁盘工具。
2. 使用磁盘工具创建一个新的文件系统和/或 RAID 集或连接磁盘（JBOD）。

使用磁盘工具可创建以下其中一种选项：

- **JBOD** “Create a concatenated disk set”
- **条带化 RAID（RAID 0）集** “Create a striped RAID set”
- **镜像 RAID（RAID 1）集** “Create a mirrored RAID set”

J4 产品手册逐步介绍了 Mac OS Disk Utility（Mac OS 磁盘工具）的使用说明，以便在安装完驱动器后安装文件系统和 RAID 或 JBOD 配置。

技术支持

若用户需要更多帮助或有相关的 Pegasus J4 操作疑问，可通过以下网站联系在线技术支持：

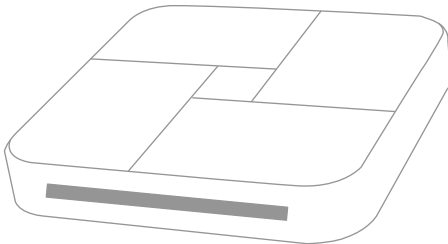
http://www.promise.com/support/support_eng.asp

更多设置选项

如需关于 J4 的更多详细信息，请参考产品手册。

规格

处理器	NXP 基于 ARM 的 LPC1114 (系统监视器和电源管理功能) 配有 PowerPC 440 Core 的 LSI SAS 2004 (PCIe 用于 4 端口、SATA/SAS 控制器)
驱动器配置	RAID 0、RAID 1 或 JBOD
电源	交流电输入: 100-240V 47-63Hz, 直流电输出 12V (11.4V - 12.6V)
功耗	完全工作状态时高达 45W
系统风扇	具有 PWM 控制的 60 mm x 60 mm x 15 mm 鼓风机
温度	操作温度: 0° ~ 40°C 储存温度: -55° ~ 85°C
湿度	操作湿度: 10% ~ 90% 无冷凝 储存湿度: 5% ~ 95% 无冷凝
尺寸	20.1cm x 20.1cm x 4.4 cm
重量	J4 外壳: 1.6 kg J4 外壳 (包括硬盘驱动器): 2.4 kg
安全认证	UL/CB/TUV/BSMI



빠른 시작 안내서

설치 과정 요약

이 빠른 시작 안내서에서는 2.5" 저장장치 드라이브 네 개를 Pegasus J4*에 설치한 후, 전원과 Thunderbolt 케이블을 연결하여 장치가 Thunderbolt 장착 컴퓨터에서 사용되고 관리될 수 있게 하는 방법을 설명합니다. 일반적 설치 단계는 다음과 같습니다.

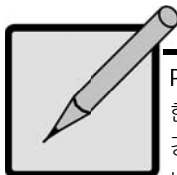
1단계. 하드 디스크 설치(3페이지) *

2단계. 전원 연결(6페이지)

3단계. THUNDERBOLT 연결(7페이지)

4단계. J4 전원 켜기 및 LED 점검(8페이지)

5단계. RAID 어레이 구성*



*참고

Pegasus J4는 두 가지 버전으로 구성되어 있으며, 이 중 한가지는 드라이브가 설치되지 않고 출고됩니다. 이 버전의 경우 장치를 사용하려면 2.5" HDD 또는 SSD 네 개를 비어 있는 저장장치 드라이브 베이에 설치한 후 드라이브의 파일 시스템을 구성해야 합니다. 다른 버전은 드라이브가 설치되어 바로 사용 가능한 상태로 출고됩니다.

포장 내용물

Pegasus J4 포장에는 다음 품목이 들어 있습니다.

- * **Pegasus J4**
- * 전원 코드, 1.5m
- * 빠른 시작 안내서



중요

Pegasus J4는 호스트 컴퓨터에 연결하기 위한 Thunderbolt 케이블(별매품)이 필요합니다.

구입한 버전의 J4를 위한 지침을 따릅니다. 한 버전은 저장장치 드라이브가 설치되고 구성되어 있으며, 다른 버전은 사용자가 2.5" SATA 저장장치 드라이브를 설치하여 구성해야 합니다.

하드 디스크 설치

J4에 드라이브가 설치된 경우 6페이지의 “전원 연결”로 건너웁니다. J4에 드라이브가 설치되지 않은 경우 우선 저장장치 드라이브 네 개를 J4에 설치합니다.

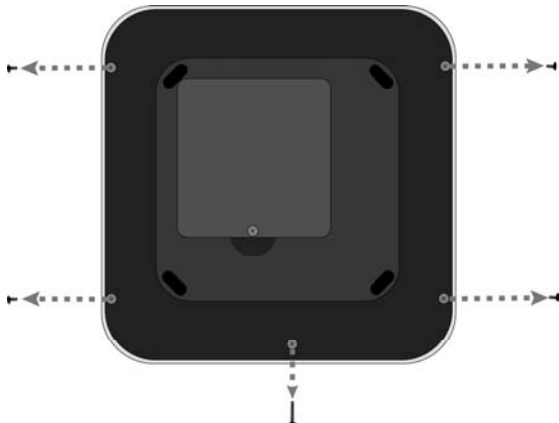


주의

Pegasus J4 합체 내의 전자 구성부품은 정전 방전 (ESD)으로 인한 손상에 민감합니다. **J4와 저장장치 드라이브를 취급할 때 항상 적절한 주의사항을 준수하십시오.**

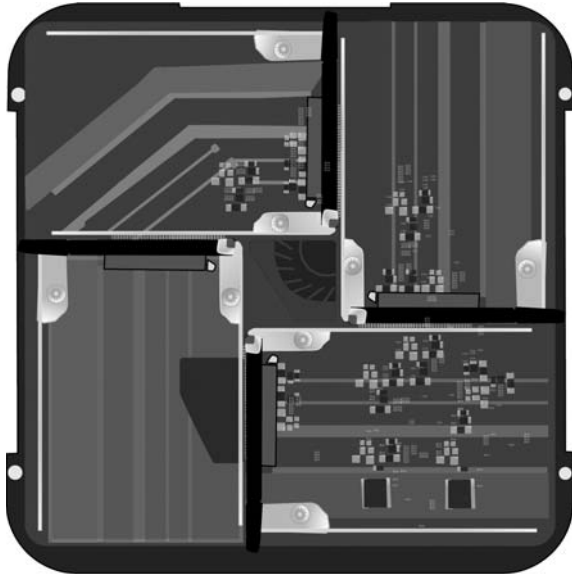
하우징 커버 제거

1. J4가 꺼졌는지, 전원 케이블 또는 Thunderbolt 케이블이 연결되지 않았는지 확인합니다.
2. J4를 위아래로 뒤집어 깨끗하고, 건조한 탁자 또는 비슷한 평평한 면에 놓습니다. 하우징이 굽히지 않도록 주의하십시오.
3. 소형 필립스 스크루드라이버를 사용하여 상부 하우징을 고정하는 나사 다섯 개를 제거합니다.

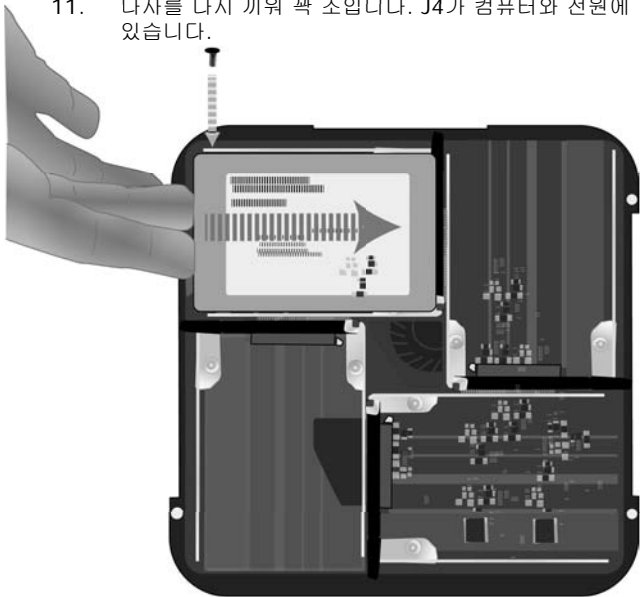


4. 헐거워진 하우징 상부를 제위치에 고정하고 J4를 다시 정상 위치로 돌립니다 (하부가 아래를 향하게 하여). 탁자에 놓고 하우징 상부를 들어올려 J4 새시에서 완전히 분리되게 합니다. 비어 있는 저장장치 드라이브 베이 네 개가 보아야 합니다.
5. 새 저장장치 드라이브의 접촉부 가장자리를 드라이브 베이의 접촉부와 연결되도록 방향을 정하여 비어 있는 베이에 끼워 상부가 위를 향하게 합니다 (상부에는 드라이브의 규격 및 기타 정보가 표시된 라벨이 부착되어 있음).

J4의 비어 있는 저장장치 드라이브 베이 - 상면도



6. 드라이브가 제위치에 장착된 상태에서 손가락으로 드라이브 접촉부 반대쪽을 밀어 드라이브가 드라이브 베이에 단단히 안착되게 합니다.
7. 고정 나사를 끼워 드라이브를 제위치에 고정합니다.
8. 남아 있는 각 하드 드라이브에 대해 5단계와 6단계를 반복합니다.
9. 하우징 상부를 제위치에 재장착합니다.
10. 고정되지 않은 하우징을 제위치에 고정하고 J4를 한 번 더 위아래를 뒤집습니다.
11. 나사를 다시 끼워 꼭 조입니다. J4가 컴퓨터와 전원에 연결될 준비가 되어 있습니다.



전원 연결

전원 코드를 Pegasus J4 후면의 전원 소켓에 끼웁니다. 반대쪽을 벽면 콘센트 또는 전원 스트립과 같은 적합한 전원에 연결합니다.



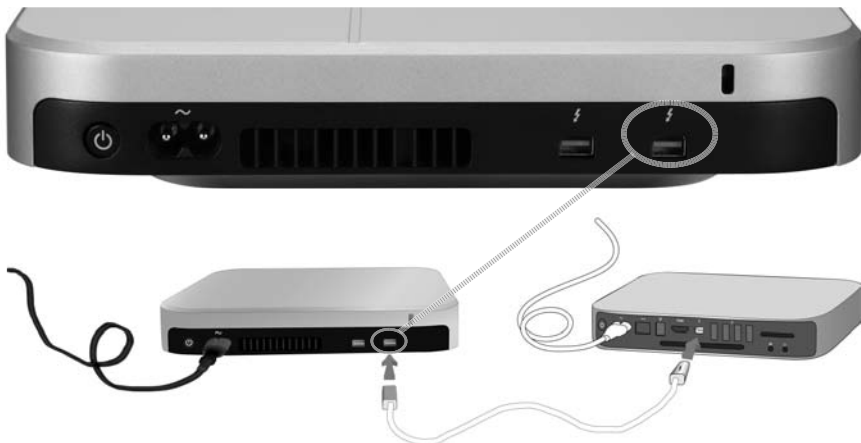
THUNDERBOLT 연결

Thunderbolt 케이블을 Pegasus J4의 어느 한쪽 Thunderbolt 포트에 연결한 후 케이블의 반대쪽을 컴퓨터의 Thunderbolt 포트에 연결합니다. J4의 미사용 Thunderbolt 포트를 다른 J4 또는 모니터에 연결하는 데 사용할 수 있습니다.



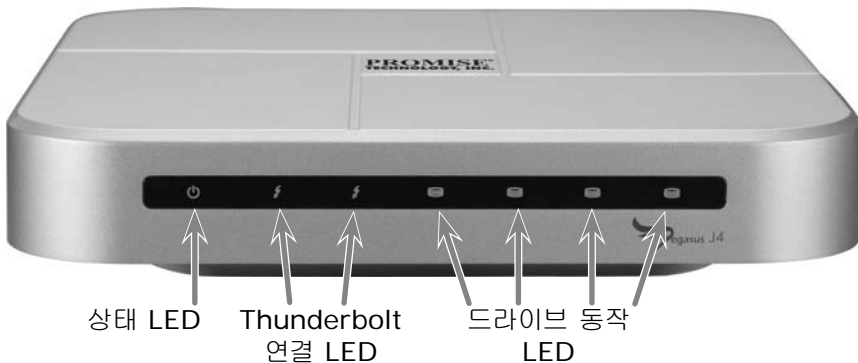
중요

Thunderbolt 케이블 커넥터가 Thunderbolt 포트에 끼우도록 적절한 방향으로 되어 있는지 확인하십시오.



J4 전원 켜기 및 LED 점검

Thunderbolt 연결을 하면 연결이 자동으로 감지되고 J4가 켜집니다. 전면의 LED 표시등을 점검하여 장치가 적절하게 작동하고 있는지 확인합니다.



장치가 완전히 부팅하는 데 약 30초가 걸립니다. 부팅 후 LED는 여기에 설명된 것과 같이 표시되어야 합니다.

- 상태 LED는 청색으로 점등
- 연결 LED는 연결된 모든 포트에 대해 청색으로 점등
- 드라이브 LED는 청색으로 점등

저장장치 구성

J4의 플러그 앤드 플레이 버전에는 저장장치 RAID 어레이 구성이 필요하지 않지만 원할 경우 구성을 변경할 수 있습니다.

장치 드라이브를 설치하면 운영체제는 각 유닛에 설치된 하드 디스크 네 개를 각각 별개의 드라이브로 인식합니다. Mac OS의 경우 Mac Disk Utility를 사용하여 저장장치 드라이브를 구성합니다. Disk Utility의 지침을 따르거나 사용 설명서를 참조하여 자세한 Disk Utility 사용법을 확인하십시오. Mac OS의 Disk Utility는 유틸리티 폴더에 있습니다. 애플리케이션 폴더를 열어 유틸리티를 찾거나 Mac OS Finder의 찾기 기능을 사용합니다.

J4의 저장장치 드라이브 구성은 일반적으로 다음 두 단계를 포함합니다.

1. Mac Disk Utility 열기.
2. Disk Utility를 사용하여 새 파일 시스템 및/또는 RAID 세트 또는 연결 디스크(JBOD) 작성하기.

Disk Utility를 사용하여 다음 중 한 가지를 작성합니다.

- **JBOD** “Create a concatenated disk set”
- **볼륨으로 묶은 RAID (RAID 0)** 세트 “Create a striped RAID set”
- **미러링된 RAID (RAID 1)** 세트 “Create a mirrored RAID set”

J4의 제품 설명서에는 드라이브를 설치한 후 Mac OS Disk Utility를 사용하여 파일 시스템 및 RAID 또는 JBOD 구성을 설치하기 위한 단계적 지침이 포함되어 있습니다.

지원

추가 지원이 필요하거나 Pegasus J4의 작동에 관해 궁금한 사항이 있을 경우, 다음 웹페이지에서 기술 지원 센터에 온라인으로 문의할 수 있습니다:

http://www.promise.com/support/support_eng.asp

추가 설치 옵션

J4에 대한 자세한 내용은 제품 설명서를 참조하십시오.

규격

프로세서	NXP ARM 기반의 LPC1114 (시스템 감시 및 전원 관리 기능) LSI SAS 2004, PowerPC 440 Core 탑재 (PCIe - 4 포트 연결, SATA/SAS 컨트롤러)
드라이브 구성	RAID 0, RAID 1 또는 JBOD
전원	AC 입력: 100-240V 47-63Hz, DC 출력 12V (11.4V - 12.6V)
전력 소비량	완전 작동 상태에서 최대 45W
시스템 팬	60 mm x 60 mm x 15 mm 블로워, PWM 제어 적용
온도	작동: 0° ~ 40°C 보관: -55° ~ 85°C
습도	작동: 10% ~ 90% 비응축 보관: 5% - 95% 비응축
치수	20.1cm x 20.1cm x 4.4 cm
중량	J4 함체: 1.6 kg J4 함체, HDD 포함: 2.4 kg
안전 인증	UL/CB/TUV/BSMI



2F, No. 30, Industry E. Rd. IX, Science-Based Industrial Park, Hsinchu 30075, Taiwan, R.O.C.

Tel: +886-3-5782-395 Fax: +886-3-5782-390 www.promise.com

© 2012 Promise Technology, Inc. P/N: G61025PJ4000000 Version: 1.00